# **OPEL ADAM**

**Infotainment System** 





# Índice

ImtelliLink	5
CD 3.0 BT / R 3.0	63
FlexDock	109

# **ImtelliLink**

ntrodução	6
Rádio	2′
Dispositivos externos	32
Telemóvel	46
ndice remissivo	58

# Introdução

Informações gerais	6
Função anti-roubo	7
Aspectos gerais dos elementos	•
de comando	8
Uso	10
Funcionamento básico	13
Definições do som	16
Definições de volume	17
Definições de sistema	19

# Informações gerais

O sistema de informação e lazer oferece-lhe entretenimento e informação no seu veículo, na forma de Car Infotainment, recorrendo à mais moderna e alta tecnologia.

Utilizando as funções de rádio FM, AM ou DAB, pode registar até 35 estações em sete páginas de favoritos.

Para as bandas de frequências AM, FM e DAB o rádio está equipado com quinze memorizações automáticas de sintonias. Além disso, podem ser sintonizados manualmente 35 estações (de forma independente da banda de frequência).

Pode ligar dispositivos externos de armazenamento de dados, p.ex. iPod, dispositivos USB ou outros dispositivos auxiliares, ao Sistema de informação e lazer como fontes adicionais de áudio; pode fazê-lo por cabo ou por Bluetooth.

Utilizando o comandos e menus do Sistema de informação e lazer, pode controlar aplicações certificadas para smartphone p. ex. uma aplicação de navegação.

Além disso, o Sistema de informação e lazer está equipado com um portal de telemóvel que permite a utilização cómoda e segura do seu telemóvel no veículo.

Em opção, o Sistema de informação e lazer pode ser controlado utilizando os comandos existentes no volante.

A concepção bem pensada dos elementos de comando, o ecrã táctil e os mostradores com visão clara permitem-lhe utilizar o sistema de forma fácil e intuitiva.

# Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

#### **⚠** Aviso

O Sistema de informação e lazer tem de ser utilizado de modo a que o veículo seja sempre conduzido em segurança. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar o Sistema de informação e lazer como veículo parado.

### Recepção de emissoras

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de

- mudanças de distância do transmissor,
- recepção por vias múltiplas devido a reflexão,
- sombreado.

# Função anti-roubo

O sistema de informação e lazer vem equipado com um sistema de segurança electrónico para dissuasão de roubo.

Por isso, o sistema funciona exclusivamente no seu automóvel e não tem qualquer valor para um delinquente.

# Aspectos gerais dos elementos de comando

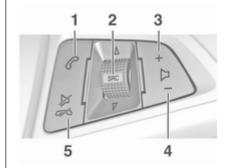
## Painel de comando



1 2	Visor/Ecrã Táctil         13           Menu inicial         13
	Botões no ecrã para aceder a:
	♪ Áudio - funções de áudio
	🖳 <b>Galeria</b> - funções de imagem e filme
	√ Telemóvel - funções de telemóvel
	Aplicações - aplicações de smartphone
	<ul><li>Programas - definições do sistema</li></ul>
3	Indicadores da função
	Se o símbolo estiver realçado:
	TP - serviço de informações de trânsito activo
	<sup></sup> - dispositivo externo ligado à porta USB 32
	<ul> <li></li></ul>

	* - Dispositivo Bluetooth ligado32
	□ - aplicação de smartphone activa32
	⊲ - volume silenciado 10
4	Hora e data, temperatura exterior
5	Acertar a hora e a data, consultar o manual do automóvel.  Botão 🖨
9	
6	Pressione: abrir Menu inicial (consultar pos. 2) Botão o
7	Pressionar: ligar/desligar sistema de informação e lazer Botões v VOL \( \ldots \)
	v: reduzir o volume
	∧: aumentar o volume

# Controlos áudio do volante



### 1 Botão 🖍

Pressão curta: aceitar chamada telefónica	46
ou marcar número na lista de chamadas	51
Pressão longa: abrir lista de chamadas	51
ou comutar o modo mãos- -livres entre ligado e desligado	51

# 10 Introdução

2	SRC (Fonte)	3 4 5	Se estiver activo o Portal Telemóvel e uma lista de chamadas estiver aberta (consultar pos. 1): rodar para cima/para baixo para seleccionar registo na lista de chamadas seguinte/ anterior
			Pressionar: terminar/ recusar chamada 51
			ou fechar lista de chamadas51
			ou activar/desactivar função de silenciamento de som

#### Uso

#### Elementos de comando

O Sistema de informação e lazer é controlado através de botões de funções, um ecrã táctil e menus apresentados no visor.

As introduções podem ser realizadas, à escolha do utilizador, através:

- da unidade de comando central no painel de instrumentos
- comandos de áudio no volante

# Ligar e desligar o sistema de informação e lazer

Pressione a tecla  $\bigcirc$ . Depois de ligar fica activa a última fonte que foi seleccionada do Sistema de informação e lazer.

#### Desligação automática

Se o Sistema de informação e lazer tiver sido ligado utilizando o botão ① com a ignição desligada, o mesmo desligar-se-á novamente, de forma automática, decorridos 10 minutos após a última intervenção do utilizador.

## Definição do volume

Pressione um dos botões v **VOL** A. A definição actual é indicada no mostrador.

Opcionalmente, utilizando o ecrã táctil: desloque o cursor do volume com o dedo tanto para a direita como para a esquerda.

Quando o sistema de informação e lazer é ligado, fica definido o volume por último seleccionado, se esse volume for mais baixo do que o volume de arranque máximo. Encontrar uma descrição pormenorizada ▷ 17.

#### Volume dependente da velocidade

Quando o volume compensado pela velocidade é activado \$\phi\$ 17, o volume é adaptado automaticamente para compensar o ruído da estrada e do vento durante a viagem.

# Volume das informações de trânsito (TA)

O volume das informações de trânsito pode ser definido separadamente ❖ 17.

#### Silenciamento

Pressione um dos botões ∨ **VOL** ∧ e depois toque no botão ៧ no ecrã no menu de volume apresentado.

Para cancelar novamente a função de silenciamento de som: pressione um dos botões v VOL A. O volume seleccionado da última vez fica novamente definido.

# Limitação do volume com temperaturas elevadas

A temperaturas muito elevadas no interior do veículo, o Sistema de informação e lazer limita o máximo de volume de som que é regulável. Se necessário, o volume de som é diminuído automaticamente.

#### Modos de funcionamento

Pressione o botão 🖨 para apresentar o Menu inicial.



#### Advertência

#### Áudio

Seleccione o botão **Áudio** no ecrã para abrir o menu principal do último modo de áudio seleccionado.

Seleccione o botão **Fonte** no ecrã na linha de topo do menu para abrir uma lista pendente.



Para mudar para outro modo de áudio: toque numa das opções da lista.

Encontre uma descrição pormenorizada de:

- Funções do rádio (AM, FM, DAB)

  \$\times 21\$
- Dispositivos externos (USB, AUX, Bluetooth) ♦ 35

#### Galeria

Seleccione o botão **Galeria** no ecrã para abrir o menu principal do último modo de imagem ou filme seleccionado.

Toque em **Fonte** na linha de topo do menu para abrir uma lista pendente.



Para mudar para outro modo de imagem ou filme: toque numa das opções da lista.

Encontre uma descrição pormenorizada de:

- Funções de filme 

  41

#### Telemóvel

Seleccione o botão **Telemóvel** no ecrã para estabelecer uma ligação Bluetooth entre o Sistema de informação e lazer e um telemóvel.

Se não puder ser estabelecida uma ligação, é apresentado o menu principal do modo de telefone.



Encontrar uma descrição pormenorizada do funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer ♀ 51.

#### **Aplicações**

Seleccione o botão **Aplicações** no ecrã para abrir um menu para selecção e inicie a aplicação certificada para smartphone suportada pelo Sistema de informação e lazer.



Encontrar uma descrição pormenorizada \$\dip\$ 32 e \$\dip\$ 44.

#### **Programas**

Seleccione o botão **Programas** no ecrã para abrir um menu destinado a várias definições relacionadas com o sistema



Definições de hora e data e Definições do veículo são descritos no manual do automóvel.

Todas as outras definições são descritas pelo tema em questão no capítulo respectivo deste manual.

## Funcionamento básico

# Comandos para utilização do menu

#### Ecrã táctil

O visor do Sistema de informação e lazer tem um superfície táctil que permite a interacção directa com os comandos do menu apresentados.

Por exemplo, pode activar um botão no ecrã, tocando nesse botão com o dedo ou alterar a posição de um cursor no ecrã, deslocando-o com um dedo.

## Atenção

Não utilize objectos pontiagudos ou afiados como esferográficas, lápis ou outros para utilizar o ecrã táctil.

#### Botão 🔂

Pressione o botão ຝ para aceder ao Menu inicial.



Utilizando o ecrã táctil, pode aceder a mais menus e funções.

#### Botão 🗢 no ecrã



Quando funcionar com os menus, pressionar o botão 🗢 no ecrã no respectivo submenu para voltar ao menu de nível hierárquico superior.

# Funcionamento do menu (exemplos)

Seleccionar e activar um botão no ecrã ou item no menu



Toque num botão no ecrã ou item no menu.

A função do sistema correspondente é activada, é apresentada uma mensagem ou um submenu com mais opções.

#### Advertência

Em capítulos futuros, os passos de utilização para seleccionar e activar um botão no ecrã ou item de menu através do ecrã táctil, serão descritos como "...seleccione o botão no ecrã..." ou "...seleccione o item no menu...".

#### Mensagens

Antes de ser executada uma função do sistema, é por vezes apresentada um mensagem. Se for pedido, confirme a mensagem ou seleccione uma das opções.



A selecção e activação de um botão no ecrã numa função de mensagem são as mesmas que as descritas para os botões no ecrã num menu.

# Deslocar-se numa lista longa de itens do menu



Se estiverem disponíveis mais opções no menu do que as indicadas no ecrã, é apresentada uma barra de deslocamento.

Para deslocar-se pela lista de opções no menu:

■ toque no botão ≜ ou ▼ no ecrã da barra de deslocamento, ou

 desloque o cursor da barra de deslocamento com o dedo, para cima e para baixo

#### Ajustar uma definição

Os vários tipos de definições disponíveis nos vários menus de definições estão apresentados e descritos abaixo.

Exemplo: Definições do visor



toque nos botões - ou + no ecrã ou desloque o cursor ao lado de uma definição para ajustar essa definição. Confirme a sua escolha seleccionando o botão **OK** no ecrã.

#### Advertência

Em capítulos futuros, os passos de utilização para alterar uma definição através do ecrã táctil, serão descritos como "...regular a definição...".

Exemplo: Definições do rádio



Toque nos botão < ou > no ecrã ao lado de de uma definição para escolher uma das opções disponíveis ou para definir um valor específico.

#### Advertência

Em capítulos posteriores as etapas de funcionamento para passar para outra opção através do ecrã táctil serão descritas como "...definir...para...'nome da opção'/'valor'...".

### Exemplo: opção RDS



Toque no botão **Lig** no ecrã ou no botão **Desl** no ecrã ao lado da definição para activar ou desactivar esta opção.

#### Advertência

Em capítulos futuros, os passos de utilização para alterar uma definição para **Lig** ou **Desl** através do ecrã táctil serão descritos como "...definir...para...**Lig**..." ou "...definir...para...**Desl**...".

#### Exemplo: lista de categorias DAB



Toque num item da lista para seleccionar ou remover a selecção da opção. Se for seleccionada uma lista, um carácter de validação aparece no interior da caixa ao lado do item.

#### Advertência

Em capítulos posteriores as etapas de funcionamento para escolha de uma opção através do ecrã táctil serão descritas como "...escolher...'nome da opção'...".

# Definições do som

No menu de definições do som, as características do som podem ser definidas de forma diferente para cada banda de frequência de rádio e cada fonte externa. O menu pode ser acedido a partir de cada menu principal de áudio individual.

Para abrir o menu de definições do som, seleccione o botão **MENU** no ecrã na última linha do menu principal respectivo. Se necessário, desloquese através da lista de opções do menu e seleccione **Definições de tom**. O menu respectivo é apresentado.



#### Modo EQ

(EQ: Equalizador)

Utilize esta definição para optimizar a tonalidade do som para o estilo de música, p. ex. **Rock** ou **Clássica**.

Seleccione o estilo de som pretendido. Se escolher **Instruções**, pode ajustar manualmente as definições seguintes.

#### Grave

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências ultra graves das fontes áudio.

Defina **Grave** para um valor entre **-12** e **12**.

#### Médio

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências das gamas médias da fonte áudio.

Defina **Médio** para um valor entre **-12** e **12**.

#### **Altos**

Use esta definição para realçar ou atenuar as frequências altas das fontes áudio.

Defina **Altos** para um valor entre **-12** e **12**.

# Definição de balanço (lado esquerdo e lado direito) e de fader (balanço anterior-posterior)

Utilize a figura à direita do menu para ajustar o balanço e o fader.

Para definir o ponto no habitáculo onde o som se encontra no nível de volume mais elevado, toque no ponto correspondente na figura.

Alternativamente, pode deslocar o marcador vermelho com o dedo até ao ponto pretendido.

#### Advertência

As definições de balance e do atenuador são válidas para todas as fontes áudio. Não podem ser reguladas individualmente para cada fonte áudio.

# Restabelecer as predefinições de fábrica

Seleccione o botão Redefinir no ecrã.

Guardar as definições actuais Seleccione o botão **OK** no ecrã.

# Definições de volume

# Regular o volume máximo no arranque

Pressione o botão de e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Deslocar-se através da lista até à opção Volume de arranque máx. no menu.



Defina Volume de arranque máx. para um valor compreendido entre 13 e 37.

# Regular o volume compensado pela velocidade

Pressione o botão de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** para apresentar o menu respectivo.



Para regular o grau de adaptação do volume, defina Volume automático como Desl, Fraco, Médio ou Alta.

**Desl**: sem realce de volume com aumento da velocidade do veículo.

**Alta**: realce máximo de volume com aumento da velocidade do veículo.

# Regular o volume das informações de trânsito

O volume das informações de trânsito pode ser predefinido separadamente a um nível independente do nível de volume "normal". Pressione o botão 

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **RDS opção** para apresentar o submenu respectivo.



Defina **TP volume** para um valor entre **0** e **63**.

# Regular o volume do tom de toque

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação** para apresentar o menu respectivo.



Defina **Volume do toque** para um valor entre **0** e **63**.

# Activar ou desactivar a função do volume de bipe de toque

Se a função do volume de bipe de toque for activada, cada toque num botão no ecrã ou numa opção de menu é assinalada por um aviso (bipe) sonoro.

Pressione o botão de depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Deslocar-se através da lista até à opção Volume do bip táctil no menu.



Defina a função como Lig ou Desl.

# Definições de sistema

# Regular o idioma

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione a opção **Idioma** (language) no menu para apresentar o menu respectivo.



Para ajustar o idioma dos textos do menu: toque no idioma pretendido.

# Activar ou desactivar a função de deslocamento no texto

Se for apresentado um texto longo no ecrã, o texto pode ser percorrido continuamente ou pode ser percorrido uma vez e apresentado de forma truncada.

Pressione o botão de e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Deslocar-se através da lista até à opção **Deslocar pelo texto** no menu.



Se pretender que o texto seja percorrido continuamente, defina a função como **Lig**.

Se pretender que o texto seja percorrido apenas uma vez, defina-a como **Desl**.

# Restabelecer as predefinições de fábrica

Todas as definições, p. ex. as definições de volume e de som, as listas de favoritos, ou a lista de dispositivos Bluetooth, podem ser repostas para as predefinições de fábrica.

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** para apresentar o menu respectivo.



Para reiniciar todas as definições: toque na opção **Definições de fábrica do rádio** no menu e confirme as mensagens que aparecem subsequentemente.

## Apresentar a versão do sistema

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Percorra a lista e seleccione a opção **Versão do sistema** no menu.

# Rádio

Uso	21
Procura de estações	21
Listas de memorização	
automática	22
Listas de favoritos	23
Menus de banda de frequências .	24
Sistema de dados de rádio	
(RDS)	27
Emissão de áudio digital	29

#### Uso

## Activação do rádio

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Áudio** no ecrã. É apresentado o último menu principal de áudio seleccionado.

Seleccione o botão **Fonte** no ecrã para abrir uma lista pendente.



Seleccione a banda de frequência de rádio **AM**, **FM** ou **DAB**.

Será sintonizada a última estação a ser ouvida na banda de frequência seleccionada.

#### Advertência

Para apresentar informação sobre a estação de rádio actualmente activa: tocar no visor.

# Procura de estações

# Procura automática de estações



Toque momentaneamente num do botões **I≪ BUSCAR** ► no ecrã para sintonizar a estação anterior ou seguinte na lista de estações memorizadas.

## Procura manual de estações

Toque e mantenha pressionado um dos botões ◀ BUSCAR ► no ecrã. Liberte o botão quando a banda de frequência pretendida tiver sido praticamente atingida.

A próxima estação sintonizável é procurada e automaticamente sintonizada.

#### Advertência

Procura manual de estações: Se o rádio não encontrar uma estação, passa automaticamente para um nível de procura mais sensível. Se continuar a não encontrar uma estação, a frequência que esteve activa em último lugar, é definida novamente.

#### Advertência

Banda de frequência FM: quando a função RDS estiver activada, apenas as estações RDS № 27 são procuradas e quando o serviço de informações de trânsito (TP) estiver activado, apenas as estações com o serviço de informações de trânsito № 27 são procuradas.

## Sintonização de estações

Toque e mantenha pressionado ou toque repetidamente num dos botões **◄ SINTONIA** ► no ecrã para ajustar a frequência da estação de rádio pretendida.

Se Barra sintonização rádio no menu Definições de rádio (consultar nota abaixo) estiver definido como Lig, uma barra de sintonização é apresentada quando tocar num dos botões ◀ SINTONIA ► no ecrã.



Pode agora sintonizar manualmente ou procurar estações de rádio.

#### Advertência

Para abrir o menu **Definições de** rádio: premir o botão 🖨, seleccionar o botão **Programas** no ecrã e em seguida o item do menu **Definições** de rádio.

# Listas de memorização automática

As estações que melhor podem ser sintonizadas numa banda de frequência podem ser procuradas e memorizadas automaticamente através da função de memorização automática.



Cada banda de frequência tem 3 listas de memorização automática (AS 1/3, AS 2/3 e AS 3/3), em que em cada uma podem ser memorizadas 5 estações respectivamente.

#### Advertência

Se o separador **FAV** estiver presentemente visível no primeiro plano: toque no separador **AS** para apresentar as listas de memorização automática.

#### Advertência

A estação actualmente em recepção é destacada.

## Memorizar estações

Se necessário, toque no separador AS para apresentar as listas de memorização automática.

Toque e mantenha pressionado durante alguns segundos o separador AS. É apresentada uma mensagem e as estações com melhor recepção na banda de frequência que está activa são guardadas nas listas de memorização automática.

#### Advertência

Se não houver estações armazenadas nas listas de estações AS, as listas serão actualizadas automaticamente quando seleccionar primeiro o separador AS.

## Recuperar estações

Se necessário, toque no separador AS para apresentar as listas de memorização automática.

Se necessário, toque nos botões < ou > no ecrã para seleccionar uma outra lista de memorização automática.

Seleccione o botão de memorização no ecrã no qual a estação de rádio pretendida está guardada.

## Listas de favoritos

As estações de todas as bandas de frequência podem ser memorizadas manualmente nas listas de favoritos.



Estão disponíveis sete listas de favoritos, sendo que em cada uma podem ser memorizadas 5 estações.

#### Advertência

Se o separador **AS** estiver presentemente visível no primeiro plano: toque no separador **FAV** para apresentar as listas de memorização favoritas.

#### Advertência

A estação actualmente em recepção é destacada.

## Memorização de uma estação

Se necessário, toque no separador FAV para apresentar as listas de favoritos.

Se necessário, toque nos botões < ou > no ecrã para seleccionar uma outra lista de favoritos.

Para guardar a estação de rádio actualmente em emissão num botão de memorização no ecrã: toque e mantenha o toque no botão no ecrã pretendido durante alguns segundos. A frequência ou o nome da estação correspondentes é agora apresentada no botão no ecrã.

## Recuperar estações

Se necessário, toque no separador FAV para apresentar as listas de favoritos.

Se necessário, toque nos botões < ou > no ecrã para seleccionar uma outra lista de favoritos

Seleccione o botão de memorização no ecrã no qual a estação de rádio pretendida está guardada.

# Menus de banda de frequências

Recursos alternativos para selecção de estação estão disponíveis através dos menus da banda de frequência.

Toque no botão **MENU** no ecrã na última linha do menu principal do rádio que está activo para abrir o submenu específico da banda de frequência correspondente.

#### Advertência

As visualizações de FM específicas que se seguem, são mostradas a título de exemplos.



### Lista de favoritos

Seleccione **Lista de favoritos** para apresentar todas as estações actualmente guardadas nas listas de favoritos.



Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ▶ junto ao nome da estação.

# Lista de estações

Em função no menu da banda de frequência, seleccione Lista de estações FM, Lista de estações AM

ou **Lista de estação DAB**. São apresentadas todas as estações que podem ser sintonizadas na banda de frequência na área de recepção actual



Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ▶ junto ao nome da estação.

## Listas de categorias

Muitas estações RDS № 27 e DAB № 29 emitem um código PTY, que especifica o tipo de programa

transmitido (p. ex. notícias). Algumas estações também alteram o código PTY, em função do conteúdo do programa que estão actualmente a transmitir.

O Sistema de informação e lazer guarda estas estações, ordenadas por tipo de programa, na respectiva lista de categorias.

#### Advertência

O item do submenu da lista de categorias apenas está disponível para as bandas de frequência FM e DAB.

Para procurar um tipo de programa determinado pelas estações: seleccione a lista de opção de categorias específica da banda de frequências.



É apresentada uma lista de tipos de programas disponíveis actualmente.

#### Advertência

Seleccione o tipo de programa desejado. É apresentada uma lista de estações que transmitem um programa do tipo seleccionado.

Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ▶ junto ao nome da estação.

#### **Anúncios DAB**

Além dos programas musicais, muitas estações DAB emitem comunicações de categorias variadas. Se activar algumas ou todas as categorias, o serviço DAB actualmente recebido é interrompido quando é feita uma comunicação referente a estas categorias.

Activação das categorias de anúncio Seleccione Avisos DAB no menu de banda de frequência DAB. É apresentada uma lista de categorias.



Active todas ou apenas as categorias referentes às comunicações pretendidas. Podem estar seleccionadas diferentes categorias de comunicação simultaneamente.

#### Advertência

Os anúncios DAB (Radiodifusão Digital) só podem ser recebidos se a banda de frequência DAB estiver activada.

### Actualizar listas de estações

Se as estações guardadas em listas de estações referentes a uma banda de frequência específica já não podem ser recebidas, seleccione Actualizar lista estações FM, Actualizar lista estações AM ou Actualizar lista de estações em função da banda de frequência.

#### Advertência

Se uma lista específica de estações de banda de frequência for actualizada, a lista da categoria correspondente (se disponível) também é actualizada.

É iniciada uma procura de estações e é apresentada a mensagem correspondente. Uma vez a procura terminada, é apresentada a lista de estações respectiva.

#### Advertência

A estação de rádio presentemente em recepção é indicada pelo símbolo ▶ junto ao nome da estação.

## Programa actual EPG

Um guia electrónico de programas (EPG) disponibiliza-lhe continuamente informação actualizada acerca dos programas actuais e dos programados seguintes.

#### Advertência

O item do submenu apenas está disponível no menu de banda de frequências DAB.

Para apresentar informação sobre o programa actualmente em emissão, seleccione **Programa actual EPG** no menu de banda de frequência DAB.

## Lista de estações EPG

O **Lista de estações EPG** inclui estações que disponibilizam um guia electrónico de programas.



#### Advertência

O item do submenu apenas está disponível no menu de banda de frequências DAB.

Para apresentar programas actualmente em emissão e os seguintes da respectiva estação, seleccione o botão **Info** no ecrã ao lado do nome da estação.

#### Intellitex

A função **Intellitexto** permite a recepção de informação adicional tal como comunicações, informação financeira, desportos, notícias etc.

#### Advertência

O item do submenu apenas está disponível no menu de banda de frequências DAB.

Seleccione uma das categorias e escolha um item específico para apresentar a respectiva informação pormenorizada.

#### Info

Para apresentar informação pormenorizada na estação DAB que está actualmente em emissão, seleccione a opção **Info** no menu.

#### Advertência

O item do submenu apenas está disponível no menu de banda de frequências DAB.

## Configurações de timbre

Encontre uma descrição pormenorizada no menu **Definições de tom** ❖ 16.

# Sistema de dados de rádio (RDS)

O RDS é um serviço das estações FM que facilita consideravelmente o encontrar estações desejadas com recepção livre de falhas.

### Vantagens do RDS

- No visor aparece o nome do programa da estação em vez da respectiva frequência.
- Durante a procura da estação, o Sistema de informação e lazer apenas sintoniza estações RDS.
- O Sistema de informação e lazer sintoniza sempre a melhor frequência de recepção para a estação definida através da funcionalidade AF (frequência alternativa).
- Consoante a estação sintonizada, o Sistema de informação e lazer apresenta rádio-texto que pode conter p. ex. informações sobre o programa actual.

## Menu RDS opção

Para abrir o menu de configuração RDS:

Pressione o botão 

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **RDS opção** para apresentar o submenu respectivo.



#### Advertência

Se o **RDS** estiver definido para **Desl**, nem todos os itens dos menus acima mostrados serão apresentados.

# Informações de trânsito (TA)

As estações com serviço de informações de trânsito são estações RDS que emitem notícias sobre o trânsito. Se o serviço de informações de trânsito for ligado, a função activa vigente é interrompida durante o tempo de duração da informação de trânsito.

# Activação e desactivação do serviço de informações de trânsito

Defina a opção do menu **TA** como **Lig** ou **Desl**.

Se o serviço de informações de trânsito for activado, [TP] é apresentado na linha de topo de todos os menus principais. Se a actual estação não possuir serviço de informações de trânsito, a sigla TP fica esbatida e a procura automática da estação com serviço de informações de trânsito seguinte. Logo que é encontrada uma estação com serviço de informações de trânsito, TP é realçado. Se não for encontrada uma estação com serviço de informações de trânsito, a sigla TP mantém-se esbatida.

Se for emitido uma informação de trânsito na estação respectiva, é apresentada uma mensagem.

Para interromper a comunicação e voltar à função previamente activada: seleccione o botão **Cancelar** no ecrã localizado na mensagem

#### TP volume

O volume de som das informações de trânsito podem ser predefinido entre **0** e **63**.

# Configuração RDS Defina RDS como Lig ou Desl.

#### Texto rádio

Se a função RDS for activada e se estiver a receber uma estação RDS, são apresentadas as informações sobre o programa actual e a faixa de música actualmente em reprodução por baixo do nome do programa.

Para apresentar o ocultar a informação, defina **Texto rádio** como **Lig** ou **Desl**.

#### Regionalização

Por vezes, as estações RDS emitem regionalmente programas diferentes em frequências diferentes.

Defina a opção **Regional** para **Lig** ou **Desl**.

Se a regionalização estiver activada, frequências alternativas com os mesmos programas locais são seleccionadas onde for necessário. Se a regionalização estiver desligada, são seleccionadas frequências alternativas das estações sem ter em conta os programas regionais.

# Bloqueamento do deslocamento PSN

Algumas estações RDS não indicam o nome do serviço de programa (PSN) no visor, mas mostram informação adicional acerca do programa em emissão. Se for apresentada informação adicional, o nome do programa é ocultado.

Para evitar que informação adicional seja apresentada, defina **Bloqueio desloc. PSN** como **Lig**.

# Emissão de áudio digital

Emissão de áudio digital (DAB) é um sistema inovador e universal de emissão de rádio.

As estações DAB são indicadas pelo nome do programa, em vez da frequência de difusão.

## Informações gerais

- Com o DAB podem ser emitidos vários programas (serviços) de rádio numa única frequência ("ensemble" ou conjunto).
- Além de transmitir serviços áudiodigitais de alta qualidade, o DAB também pode transmitir dados associados ao programa e uma série de outros serviços de dados, incluindo informações de viagem e de trânsito.
- Desde que um dado receptor DAB possa captar o sinal transmitido pela estação difusora (mesmo que o sinal seja muito fraco), a reprodução do som está garantida.
- Deixa de haver a atenuação (enfraquecimento do som, típico da

recepção AM ou FM). O sinal DAB é reproduzido num volume constante.

Se o sinal DAB for demasiado fraco para ser detectado pelo receptor, a recepção é interrompida por completo. Para evitar este problema, activar **Ligação serviço DAB** e/ou **Ligação serviço FM** no menu de opções DAB (ver abaixo).

- A interferência causada por estações de frequências próximas (um fenómeno típico da recepção AM e FM) não ocorre com o DAB.
- Se o sinal DAB for reflectido por obstáculos naturais ou edifícios, a qualidade de recepção do DAB é melhorada, enquanto que na recepção AM ou FM a qualidade se deteriora consideravelmente nas mesmas circunstâncias.

## Menu Opção DAB

Para abrir o menu de configuração DAB:

Pressione o botão de e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Opção DAB** para apresentar o submenu respectivo.



# Definição categoria DAB

Para escolher quais as categorias que são apresentadas no **Lista de categoria DAB** no **Menu DAB** ❖ 24 seleccione **Definição categoria DAB**. O menu respectivo é apresentado.



Seleccione **Todos** ou seleccione e elimine a selecção de apenas algumas categorias a partir das opções disponíveis.

Seleccione o botão **OK** no ecrã para confirmar a sua escolha.

## Configuração DAB

No menu **Opção DAB** pode configurar as funcionalidades que dizem respeito à recepção de rádio DAB.

#### Seguimento de serviço DAB

Se esta função for activada, o aparelho muda para o mesmo serviço (programa) noutro conjunto DAB (frequência, se disponível) quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser interpretado pelo receptor.

Defina a opção **Ligação serviço DAB** para **Lig** ou **Desl**.

#### Seguimento de serviço FM

Se esta função for activada, o aparelho muda para uma estação FM correspondente o serviço DAB activo (se disponível) quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser interpretado pelo receptor.

Defina a opção **Ligação serviço FM** para **Lig** ou **Desl**.

#### Compressão da gama dinâmica

Se esta função for activada, a gama dinâmica do sinal DAB é reduzida. Isso significa que o nível de sons intensos é reduzido e que o nível se sons suaves é aumentado. Por conseguinte, o volume do sistema de informação e lazer pode ser aumentado até um ponto em que os

sons baixos sejam audíveis, mas sem que os sons altos sejam demasiado altos.

Defina a opção **Alcance dinâmico** para **Lig** ou **Desl**.

# Seleccionar uma banda de frequência

Com esta função pode definir quais a bandas de frequência DAB a serem recebidas pelo Sistema de informação e lazer.

Escolha **Apenas L-Banda** (1452 - 1492 MHz, emissões de rádio terrestres e via satélite) **Apenas Banda III** (174 - 240 MHz, emissões de rádio terrestres) ou **Ambos**.

#### Radio-texto

Se esta função for activada, será apresentada informação adicional acerca do programa em recepção ou sobre a faixa de música em reprodução tal como o título, artista, tipo musical, notícias ou actualizações de informações de trânsito.

Para apresentar o ocultar a informação, defina **Texto rádio** como **Lig** ou **Desl**.

### Exibição de Slides

Se esta função for activada, são apresentadas informações acerca do programa em recepção ou da faixa de música em reprodução na forma de imagens, grafismos ou pequenas sequências de vídeo.

Para mostrar ou ocultar estas imagens, grafismos ou sequências de vídeo, defina **Exibição de Slides** como **Lig** ou **Desl**.

# Dispositivos externos

Informações gerais	32
Reproduzir áudio	35
Apresentação de imagens	39
Reproduzir filmes	41
Utilizar aplicações de	
smartphone	44

# Informações gerais



Na consola central por baixo dos comandos da climatização, existe uma tomada AUX e uma porta USB para a ligação de fontes externas de dados áudio.

## Atenção

Não carregar equipamento acessório USB na tomada USB. A produção de calor pode causar problemas de desempenho ou danificar o Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

As tomadas têm de ser sempre mantidas limpas e secas.

#### **Entrada AUX**

É possível ligar p. ex. um iPod ou outro dispositivo auxiliar à entrada AUX.

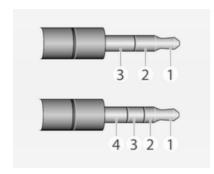
Quando ligado á entrada AUX, o sinal áudio do dispositivo auxiliar é transmitido através das colunas do Sistema de informação e lazer.

As definições de volume e de som podem ser ajustadas através do Sistema de informação e lazer. Todas as outras funções de comando precisam de ser controladas através do dispositivo auxiliar.

#### Ligar um dispositivo

Para ligar um dispositivo auxiliar à tomada de entrada AUX do Sistema de informação e lazer, utilize um dos cabos seguintes:

3 condutores para fonte de áudio, 4 condutores para fonte de filme.



1 = Sinal de áudio do lado esquerdo

2 = Sinal de áudio do lado direito

3 = Terra

4 = Sinal de vídeo

### Função de áudio via AUX

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música contidos em dispositivos auxiliares tais como smartphones ou produtos iPod/iPhone.

#### Função de filme via AUX

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de filme contidos em dispositivos auxiliares tais como smartphones ou produtos iPod/iPhone.

#### Advertência

Para usar a funcionalidade filme com o iPod/iPhone, ligue o dispositivo apenas à entrada AUX. Uma ligação constante não pode ser estabelecida através da entrada USB.

#### Entrada USB

A esta entrada USB, pode ligar um leitor MP3, uma unidade USB, um cartão SD (através de um conector/adaptador USB), ou um iPod.

Quando ligado à porta USB, podem ser controladas várias funções dos dispositivos mencionados acima através dos comandos e menus do Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

Nem todos modelos dos leitores de MP3, unidade USB, cartão SD ou iPod são suportados pelo sistema de informação e lazer.

#### Ligar/desligar um dispositivo

Ligue o dispositivo USB ou iPod à porta USB. Para o iPod, utilize um cabo de ligação adequado. A função de música arranca automaticamente.

#### Advertência

Se um dispositivo USB ou iPod não legível estiver ligado, uma mensagem de erro correspondente será apresentada e o Sistema de informação e lazer comutará automaticamente para a funcionalidade anterior.

Para desligar um dispositivo USB ou iPod, seleccione uma outra função e depois remova o dispositivo USB de armazenamento.

## Atenção

Evite desligar o dispositivo durante a reprodução. Isso pode danificar o dispositivo ou o Sistema de informação e lazer.

#### Função de áudio via USB

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música contidos em dispositivos USB de armazenamento ou em produtos iPod/iPhone.

#### Função de imagem via USB

O Sistema de informação e lazer pode apresentar imagens contidas em dispositivos USB de armazenamento.

### Função de filme via USB

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir filmes contidos em dispositivos USB de armazenamento.

#### Advertência

Para usar a funcionalidade filme com o iPod/iPhone, ligue o dispositivo apenas à entrada AUX. Uma ligação constante não pode ser estabelecida através da entrada USB.

#### Bluetooth

As fontes áudio Bluetooth activadas (p.ex. telemóveis de música, leitores de MP3 com Bluetooth, etc.), que suportam os perfis de música por Bluetooth A2DP e AVRCP, podem ser ligadas sem fios ao Sistema de informação e lazer

#### Ligar um dispositivo

Encontrar uma descrição pormenorizada da ligação por Bluetooth 

47.

### Função de áudio por Bluetooth

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir ficheiros de música contidos em dispositivos Bluetooth tais como smartphones ou produtos iPod/iPhone.

# Suporte de aplicações para smartphone

A função **Aplicações** do Sistema de informação e lazer permite o acesso a aplicações certificadas para smartphone. O Sistema de informação e lazer autoriza actualizações de aplicações quando estas estão disponíveis.

Antes de uma aplicação certificada poder ser controlada utilizando os comandos e menus do Sistema de informação e lazer, a aplicação em causa tem de ser previamente instalada no smartphone.

Siga as instruções do smartphone ao instalar uma aplicação certificada para smartphone.

## Formatos e pastas de ficheiros

A capacidade máxima de um dispositivo suportado pelo Sistema de informação e lazer é de 2500 ficheiros de música, 2500 ficheiros de imagens, 250 ficheiros de filmes, 2500 pastas e 10 níveis hierárquicos na estrutura de pastas. Apenas são

suportados dispositivos formatados no sistema de ficheiros FAT16/ FAT32

#### Advertência

Alguns ficheiros poderão não ser lidos correctamente. Isso pode dever-se a um formato de gravação diferente ou o estado do ficheiro.

Os ficheiros de lojas online a que foram aplicados direitos digitais, não podem ser reproduzidos.

O Sistema de informação e lazer pode reproduzir os ficheiros de áudio, imagem e filme indicados a seguir, guardados em dispositivos externos.

#### Ficheiros áudio

Os formatos de ficheiros áudio reproduzíveis são .mp3, .wma, .ogg e .way.

Ao reproduzir um ficheiro com informação de etiqueta ID3, o Sistema de informação e lazer pode apresentar informação, p. ex. sobre o título e o artista associado à faixa.

#### Ficheiros de imagens

Os formatos de ficheiro de imagem que podem ser apresentados são .jpg, .bmp, .png e .gif.

Ficheiros .jpg têm de ter um tamanho compreendido entre 64 e 5000 píxeis nas larguras e entre 64 e 5000 píxeis nas alturas.

Ficheiros .bmp, .png e .gif têm de ter um tamanho compreendido entre 64 e 1024 píxeis nas larguras e entre 64 e 1024 píxeis nas alturas.

#### Ficheiros de filmes

Os formatos de filme reproduzíveis são .avi, .mpg, .mp4, .divx, .xdiv e .wmv.

A resolução dos ficheiros tem de ser inferior a 720 píxeis nas larguras e 576 nas alturas. A taxa de quadros tem de ser inferior a 30 fps.

Os codecs utilizáveis são divx, xdiv, mpeg-1, mpeg-4 (mpg4, mp42, mp43) e wmv9 (wmv3).

Os formatos de áudio reproduzíveis são .mp3, .ac3, .aac e .wma.

O formato de legendas reproduzível é .smi.

# Reproduzir áudio

# Dispositivo auxiliar

#### Activação da função AUX

# No caso de um dispositivo auxiliar já estar ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão Áudio no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal de áudio seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione o botão **Fonte** no ecrã para abrir uma lista pendente e depois seleccione **AUX** para abrir o menu principal de áudio respectivo.

A reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.



#### Advertência

As definições de volume e som podem ser reguladas através do Sistema de informação e lazer. Todas as outras funcionalidades têm de ser efectuadas através do dispositivo auxiliar.

Mudar as definições do som Seleccione o botão ♣ Definições de tom no ecrã para apresentar o menu respectivo. Encontrar uma descrição pormenorizada ⊅ 16.

## Dispositivo USB e iPod

# Activar a função de dispositivo USB ou iPod

# No caso de um dispositivo USB ou iPod estar já ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão Áudio no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal de áudio seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione o botão Fonte no ecrã para abrir uma lista pendente e depois seleccione USB para abrir o menu principal de áudio respectivo.

A reprodução das faixas de áudio arranca automaticamente.



# Interromper e recomeçar a reprodução

Toque no botão **II** no ecrã para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ▶.

Toque no botão ▶ no ecrã para recomeçar a reprodução.

# Reproduzir a faixa anterior ou seguinte

Toque no botão ▶ no ecrã para reproduzir a faixa seguinte.

Toque no botão 

¶ no ecrã nos primeiros 2 segundos da reprodução da faixa para voltar à faixa anterior.

#### Voltar ao início da faixa actual

Toque no botão ◄ no ecrã depois de 2 segundos do início da reprodução da faixa.

### Avanço e retrocesso rápidos

Em alternativa, pode deslizar com o dedo o cursor que indica a posição na faixa actual tanto para a esquerda como para a direita.

### Reprodução de faixas repetidamente Toque repetidamente no botão 🖘 no

ecrã para escolher uma das opções seguintes.

- 1: a faixa actual é reproduzida repetidamente.
- TODAS: todas as faixas no dispositivo são reproduzidas repetidamente.
- DESLIGADO: modo normal de reprodução.

### Reproduzir faixas aleatoriamente

Repetidamente toque no botão at do ecrã para activar ou desactivar a função.

- LIGADO: todas as faixas no dispositivo são reproduzidas aleatoriamente.
- **DESLIGADO**: modo normal de reprodução.

### Visualizar informação

Para apresentar informação sobre a faixa em reprodução, toque no ecrã. É apresentada uma mensagem mostrando informação, p. ex. sobre o título, artista ou álbum, guardado com a faixa.

#### Utilizar o menu de música

Toque no botão **MENU** no ecrã para abrir menu de música respectivo.

São apresentadas, categorias diferentes nas quais as faixas são ordenadas p. ex. **Pastas**, **Artistas** ou **Álbuns**.



Seleccione a categoria pretendida, subcategoria (se disponível) e depois escolha a faixa.

Mudar as definições do som Seleccione Definições de tom para abrir o menu respectivo. Encontrar uma descrição pormenorizada ❖ 16.

### Música por Bluetooth

#### Activar a função de música por Bluetooth

Se o dispositivo Bluetooth ainda não estiver ligado ao Sistema de informação e lazer, estabeleça uma ligação Bluetooth ₱ 47 e depois continue como é indicado abaixo.

# No caso de um dispositivo Bluetooth já estar ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão Áudio no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal de áudio seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione o botão **Fonte** no ecrã para abrir uma lista pendente e depois seleccione **AUX** para abrir o menu principal de áudio respectivo.

A reprodução das faixas de áudio arrança automaticamente.



# Interromper e recomeçar a reprodução

Toque no botão **II** no ecrã para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ▶.

Toque no botão ► no ecrã para recomeçar a reprodução.

# Reproduzir a faixa anterior ou seguinte

Toque no botão ▶ no ecrã para reproduzir a faixa seguinte.

Toque no botão ◄ no ecrã nos primeiros 2 segundos da reprodução da faixa para voltar à faixa anterior.

#### Voltar ao início da faixa actual

Toque no botão ◄ no ecrã depois de 2 segundos do início da reprodução da faixa.

### Avanço e retrocesso rápidos

Mantenha pressionados os botões 

✓ ou ► no ecrã. Libertar o
respectivo botão para voltar ao modo
normal de reprodução.

# Reproduzir uma música ou ficheiro repetidamente

Toque repetidamente no botão so no ecrã para escolher uma das opções seguintes.

- 1: a faixa actual é reproduzida repetidamente.
- TODAS: todas as faixas no dispositivo são reproduzidas repetidamente.
- DESLIGADO: modo normal de reprodução.

# Reproduzir um ficheiro aleatoriamente

Repetidamente toque no botão at do ecrã para activar ou desactivar a função.

- LIGADO: todas as faixas no dispositivo são reproduzidas aleatoriamente.
- DESLIGADO: modo normal de reprodução.

#### Advertência

Conforme o telemóvel, algumas das funcionalidades poderão não estar disponíveis.

Mudar as definições do som
Seleccione o botão ♣ no ecrã para
abrir o menu Definições de tom.
Encontrar uma descrição
pormenorizada ♀ 16.

### Apresentação de imagens

Pode visualizar imagens a partir de um dispositivo USB.

#### Advertência

Para sua segurança, algumas funcionalidades estão desactivadas enquanto o veículo estiver em movimento.

### Visualizar imagens

# No caso de um dispositivo USB já estar já ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão **Galeria** no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal do filme seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione o botão Fonte no ecrã para abrir uma lista pendente e depois seleccione USB (Imagem) para abrir o menu principal respectivo.

Uma imagem é apresentada automaticamente.



Toque no ecrá para visualizar a imagem no modo de ecrá inteiro. Toque novamente no ecrá para deixar o modo de ecrá inteiro.

# Visualizar a imagem seguinte ou a anterior

Toque no botão ▶ no ecrã para visualizar a imagem seguinte.

Toque no botão ◀ no ecrã para visualizar a imagem anterior.

### Rodar uma imagem

# Visualizar uma apresentação de diapositivos

Toque no botão <sup>™</sup> no ecrã para visualizar, no modo de apresentação de diapositivos, a imagens guardadas no dispositivo USB.

Toque no ecrã para terminar a apresentação de diapositivos.

# Zoom de aproximação sobre uma imagem

Toque uma vez no botão 🌣 no ecrã ou várias vezes para fazer zoom de aproximação sobre uma imagem ou para voltar à dimensão original.

### Utilizar o menu de imagens

Tocar no botão **MENU** no ecrã para abrir o **USB Menu de Imagem**.



### Lista ficheiros Imagem

São apresentadas todas listas de ficheiros de imagens. Procure a imagem que pretende apresentar e seleccione-a.



Se tocar uma vez no nome do ficheiro de imagem, uma imagem reduzida de pré-visualização é apresentada ao lado da lista de ficheiros. Se tocar uma segunda vez ou se seleccionar o botão 🛰 no ecrã sob a imagem de pré-visualização, a imagem é apresentada no menu principal.

### Classificar por título

É apresentada uma lista ordenada alfabeticamente que inclui todos os ficheiros de imagens.

### Classificar por data

É apresentada uma lista com todos os ficheiros de imagens ordenada por datas e começando pela última data.

### Hora apresentação diapositivos

Ajuste a ordem cronológica pela qual uma imagem é mostrada numa apresentação de diapositivos.

### Relógio/temp. visor

Se pretender que a hora e a temperatura sejam apresentadas no modo de ecrã inteiro, defina **Relógio/ temp. visor** como **Lig**.

### Definições do Visor

Ajuste a luminosidade e o contraste da visualização da imagem.



Defina **Brilho** para um valor entre **-9** e **9**.

Defina **Contraste** para um valor entre -15 e 15.

## Reproduzir filmes

Pode visionar filmes a partir de um dispositivo auxiliar ligado à entrada AUX ou a partir do dispositivo USB ligado à porta USB.

### Advertência

Para usar a funcionalidade filme com o iPod/iPhone, ligue o dispositivo apenas à entrada AUX. Uma ligação constante não pode ser estabelecida através da entrada USB.

#### Advertência

Para sua segurança, a funcionalidade de filme não está disponível durante a condução.

### Dispositivo auxiliar

### Activação da função AUX

# No caso de um dispositivo auxiliar já estar ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão **Galeria** no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal do filme seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione o botão Fonte no ecrã para abrir uma lista pendente e depois seleccione AUX (Filme) para abrir o menu principal respectivo.

A reprodução dos ficheiros de filmes começa automaticamente.



#### Advertência

Independentemente de definições tais como o volume, tom e apresentação, todas as funcionalidades têm de ser accionadas através do dispositivo auxiliar.

# Utilização do menu de filmes via AUX Tocar no botão MENU no ecrã para abrir o AUX Menu filme.

Para informação pormenorizada sobre as definições disponíveis, consulte as descrições correspondentes para os dispositivos USB abaixo indicados.

### Dispositivo USB

### Activar a função de dispositivo USB

# No caso de um dispositivo USB já estar já ligado:

Se necessário, pressione o botão de e depois seleccione o botão **Galeria** no ecrã para abrir a imagem ou o menu principal do filme seleccionado em último lugar.

Se necessário, seleccione o botão **Fonte** no ecrã para abrir uma lista pendente e depois seleccione **USB** (**Filme**) para abrir o menu principal respectivo.

A reprodução de ficheiros de filmes começa automaticamente.



# Interromper e recomeçar a reprodução

Toque no botão **II** no ecrã para interromper a reprodução. O botão no ecrã muda para ▶.

Toque no botão ► no ecrã para recomeçar a reprodução.

# Reproduzir a faixa anterior ou seguinte

Toque no botão ▶ no ecrã para reproduzir o ficheiro de filme seguinte.

Toque no botão ◀ no ecrã nos primeiros 5 segundos da reprodução do filme para voltar ao ficheiro de filme anterior.

#### Voltar ao início do filme actual

Toque no botão ◀ no ecrã depois de 5 segundos do início da reprodução do filme.

### Avanço e retrocesso rápidos

Manter pressionados os botões ◀ ou ▶ no ecrã. Libertar o respectivo botão para voltar ao modo normal de reprodução.

#### Ecrã inteiro

Toque no botão ÷ no ecrã para comutar para o modo de ecrã inteiro. Toque novamente no ecrã para deixar o modo de ecrã inteiro.

### Utilizar o menu de filmes via USB

Toque no botão **MENU** no ecrã para abrir o menu de filmes via USB.



#### Lista de ficheiros de filmes

São apresentadas todas as listas de ficheiros de filmes. Procure o filme que pretender apresentar e seleccione-o. O filme respectivo inicia a reprodução.

### Relógio/temp. visor

Se pretender que a hora e a temperatura sejam apresentadas no modo de ecrã inteiro, defina **Relógio/ temp. visor** como **Lig**.

#### Definições do Visor

Ajuste a luminosidade e o contraste de visionamento do filme.



Defina **Brilho** para um valor entre **-9** e **9**.

Defina **Contraste** para um valor entre **-15** e **15**.

### Definições de tom

# Activar e desactivar legendas e o idioma de locução

Se o filme tiver legendas e idioma de locução, pode activar ou desactivar estas opções.

Seleccione o botão ◀ no ecrã do lado direito do ecrã.

Para activar ou desactivar o idioma das legendas, defina a função 🖾 como **Lig** ou **Desl**.

Para activar ou desactivar o idioma de locução, defina a função ((e)) como Lig ou Desl.

# Utilizar aplicações de smartphone

Antes de uma aplicação certificada poder ser controlada utilizando os comandos e menus do Sistema de informação e lazer a aplicação em causa tem de ser previamente instalada no smartphone.

### Aplicações suportadas

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Aplicações** no ecrã para abrir o menu respectivo.

O menu mostra quais as aplicações de smartphone actualmente suportadas pelo Sistema de informação e lazer.



Na altura da impressão as seguintes aplicações são suportadas:

- Stitcher Programas de rádio e podcasts a pedido.
- BinGo Navegação por GPS assistida por voz.
- Tuneln Rádio pela Internet.

Encontre uma descrição pormenorizada da aplicação respectiva na página de Internet do produtor do software correspondente.

### Iniciar uma aplicação

Se ainda não estiver ligado ao Sistema de informação e lazer, estabeleça a ligação do smartphone:

- iPod/iPhone: ligue o dispositivo à porta USB \$\dip\$ 32.
- Telemóvel Android: estabelecer uma ligação Bluetooth \$\psi\$ 47.

Pressione o botão ♣ e depois seleccione o botão **Aplicações** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Toque no botão no ecrã referente à aplicação pretendida. É estabelecida uma ligação à respectiva aplicação instalada no smartphone que está ligado.

O menu principal da aplicação respectiva é mostrado no visor do Sistema de informação e lazer.

# Apresentar o ocultar os ícones das aplicações

Pode definir quais das aplicações suportadas pelo Sistema de informação e lazer são visíveis e seleccionáveis no menu **Aplicações**.

Seleccione o botão # Programas no ecrã na última linha do menu principal Aplicações para abrir o menu Definições de aplicações.



Seleccione ou retire de selecção as aplicações pretendidas e depois seleccione o botão **OK** no ecrã.

## Telemóvel

Informações gerais	46
Ligação Bluetooth	47
Chamada de emergência	50
Utilização	51
Equipamento de telemóveis e rádio CB	56

## Informações gerais

O Portal Telemóvel oferece-lhe a possibilidade de manter conversas ao telemóvel utilizando um microfone instalado no veículo e os altifalantes do veículo, assim como controlar as funções mais importantes do telemóvel através do sistema de informação e lazer do veículo. Para poder utilizar o Portal Telemóvel, o telemóvel tem de estar ligado ao Sistema de informação e lazer.

Nem todas as funções do Telemóvel são suportadas por todos os telemóveis. As funções telefónicas utilizáveis dependem do telemóvel em causa e do operador da rede. Encontrará informações adicionais sobre este assunto nas instruções de utilização do seu telemóvel ou pode informar-se junto do seu operador de rede.

# Informação importante sobre a utilização e a segurança rodoviária

### **∆** Aviso

Os telemóveis influenciam o ambiente. Por isso, foram preparadas instruções e regulamentações de segurança. Deverá familiarizar-se com as instruções em causa antes de utilizar a função telefone.

### **Aviso**

A utilização do sistema mãoslivres durante a condução pode ser perigosa porque a concentração do condutor é menor ao telefonar. Estacione o veículo antes de utilizar o sistema mãos-livres. Cumprir o estipulado para o país em que se encontra.

Não se esqueça de cumprir as normas especiais que se aplicam a áreas específicas e desligue o telemóvel se o uso dos mesmos for proibido, se ocorrer interferência causada pelo telemóvel ou se situações perigosas podem ocorrer.

### **Bluetooth**

Os perfis HFP, PBAP, GAP, SDP e SPP de Bluetooth são implementados em conformidade com a norma Bluetooth 2.1+EDR e o Portal do Telemóvel é certificado pelo Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Encontrará informação adicional na Internet sobre a especificação em http://www.bluetooth.com

# Conformidade com a EU R & TTE

**C€** 0678

Declaramos, por este meio, que o Transreceptor do sistema Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras condições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

## Ligação Bluetooth

O Bluetooth é uma norma de rádio para ligação sem fios de p. ex. telemóveis, modelos iPod/iPhone ou outros dispositivos.

Para poder instalar uma ligação Bluetooth no Sistema de informação e lazer, a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth tem de estar activada e o dispositivo Bluetooth tem de ser definido como "detectável" (modo descoberta). Para mais informações é favor consultar o manual de utilização do dispositivo Bluetooth.

Através do menu **Definições bluetooth** é efectuado o
emparelhamento (troca de código
PIN entre o dispositivo Bluetooth e o
Sistema de informação e lazer) e é

efectuada a ligação de dispositivos Bluetooth para o Sistema de informação e lazer.

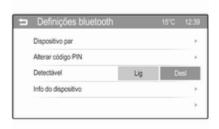
### Menu Definições bluetooth

Pressione o botão 

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

de de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação** e depois **Definições bluetooth** para apresentar o submenu respectivo.



### Emparelhar um dispositivo

### Informação

- Pode emparelhar no sistema um máximo de cinco dispositivos.
- Apenas um dispositivo emparelhado pode ser ligado ao Sistema de informação e lazer num dado momento.
- Normalmente o emparelhamento apenas necessita de ser efectuado uma vez, excepto se o dispositivo for apagado da lista de dispositivos emparelhados. Se o dispositivo foi anteriormente ligado, o Sistema de informação e lazer estabelece a ligação automaticamente.

### Emparelhar um novo dispositivo através do menu de definições Bluetooth

- Pressione o botão e depois seleccione o botão Programas no ecrã.
  - Seleccione **Definições de ligação** e depois **Definições bluetooth** para apresentar o submenu respectivo.

- No Sistema de informação e lazer: defina a função **Detectável** como **Lig** para tornar o Sistema de informação e lazer detectável pelo dispositivo Bluetooth.
   No dispositivo Bluetooth: active a
  - função Bluetooth e o modo de detecção.
- No Sistema de informação e lazer: seleccione Dispositivo par para apresentar o submenu respectivo.



 No Sistema de informação e lazer: toque no botão Procurar Dispositivo Bluetooth no ecrã. Todos os dispositivos Bluetooth

- detectáveis no espaço circundante são apresentados numa lista.
- 5. Toque no dispositivo Bluetooth que pretende emparelhar.
- Se for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

Confirme as mensagens no Sistema de informação e lazer e no dispositivo Bluetooth.

Se não for suportado SSP (emparelhamento simples seguro):

No Sistema de informação e lazer: á apresentada uma mensagem **Info** pedindo para introduzir um código PIN no seu dispositivo Bluetooth.

No dispositivo Bluetooth: introduza um código PIN e confirme a respectiva entrada.

 O Sistema de informação e lazer e o dispositivo ficam emparelhados.



#### Advertência

Se o emparelhamento do dispositivo Bluetooth for bem-sucedido, o símbolo & ao lado do dispositivo Bluetooth indica que a funcionalidade do telemóvel está activada e o símbolo > ao lado do dispositivo Bluetooth indica que a funcionalidade de música por Bluetooth está activada.

#### Advertência

O dispositivo ligado e as opções disponíveis são realçadas.

#### Advertência

Caso a ligação Bluetooth falhe, é apresentada no ecrã do Sistema de informação e lazer uma mensagem de falha.

8. O livro de endereços é transferido automaticamente para o Sistema de informação e lazer. Se esta função não for suportada pelo dispositivo Bluetooth, é apresentada uma mensagem correspondente.

# Emparelhar um novo dispositivo através do menu do Telemóvel

Pressione o botão de depois seleccione o botão **Telemóvel** no ecrã.

Confirme a mensagem **Info** que pergunta se pretende emparelhar um dispositivo Bluetooth. O menu **Dispositivo par** é apresentado.

Proceda a partir do passo 4 como é descrito acima.

Se o dispositivo foi emparelhado com sucesso, é apresentado o menu principal **Telemóvel**.



# Alteração do código PIN Bluetooth

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Alterar código PIN** para apresentar o submenu respectivo.

Introduza o código PIN de quatro dígitos.

Para apagar um número introduzido, seleccione o botão ⇔ no ecrã.

Confirme a entrada seleccionando o botão **OK** no ecrã.

# Ligar um dispositivo emparelhado

Pressione o botão 🖨 e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Dispositivo par** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccione um dispositivo Bluetooth que pretenda ligar. O dispositivo é ligado.

### Desligar um dispositivo

Pressione o botão 

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Dispositivo par** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccione um dispositivo Bluetooth actualmente ligado. É-lhe solicitada uma pergunta.

Seleccione o botão **Sim** no ecrã para desligar o dispositivo.

### Eliminação de um dispositivo

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Dispositivo par** para apresentar o submenu respectivo.

Seleccione o botão **Apag** no ecrã ao lado do dispositivo Bluetooth. É-lhe solicitada uma pergunta.

Seleccione o botão **Sim** no ecrã para eliminar o dispositivo.

### Informação do dispositivo

Pressione o botão ຝ e depois seleccione o botão **Programas** no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação**, **Definições bluetooth** e depois **Dispositivo par** para apresentar o submenu respectivo.

A informação apresentada inclui Nome do dispositivo, Endereço e Código PIN.

## Chamada de emergência

### **⚠** Aviso

A definição de ligação não pode ser garantida em todas as situações. Por este motivo, não deve depender exclusivamente de um telemóvel para realizar uma chamada de importância vital (por ex. uma emergência médica).

Nalgumas redes, pode ser necessário ter um cartão SIM válido introduzido no telemóvel.

### **⚠** Aviso

Não esquecer que pode fazer e receber chamadas com o telemóvel, caso esteja numa área de serviço com sinal suficientemente forte. Em determinadas circunstâncias, as chamadas de emergência não podem ser efectuadas em todas as redes de telemóveis; é possível que não possam ser efectuadas

quando determinados serviços de rede e/ou funções de telefone estiverem activas. Poderá informar-se junto dos operadores de rede locais.

O número de chamada de emergência pode ser diferente conforme a região ou país. É favor informar-se antecipadamente acerca do número correcto para chamadas de emergência para cada região.

# Realizar uma chamada de emergência

Marque o número de chamada de emergência (p. ex. **112**).

A ligação telefónica ao centro de chamadas de emergência é estabelecida.

Responda às perguntas do pessoal do serviço de emergência que atender a chamada.

### **⚠** Aviso

Não termine a chamada enquanto o centro de chamadas de emergência não lhe der essa indicação.

## Utilização

Assim que uma ligação por Bluetooth tenha sido estabelecida entre o seu telemóvel e o sistema de informação e lazer, pode controlar muitas funções do seu telemóvel através do Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

Se o funcionamento do telemóvel em modo mãos-livres continuar a ser possível, por exp. atender um telefonema ou regular o volume.

Após a configuração de uma ligação entre o telemóvel e o Sistema de informação e lazer, os dados do telemóvel são transmitidos para o Sistema de informação e lazer. Pode demorar algum tempo dependendo do telemóvel e da quantidade de dados a ser transferida. Durante este

período o funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer apenas é possível de forma limitada.

#### Advertência

Nem todos os telemóveis suportam todas as funções do Portal Telemóvel. Portanto, são possíveis desvios da gama de funções descrita com estes telemóveis específicos.

### Menu principal do telemóvel

Pressionar o botão 🖨 e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.



### Advertência

O menu principal **Telemóvel** apenas está disponível se um telemóvel estiver ligado ao Sistema de informação e lazer através do Bluetooth. Encontrar uma descrição pormenorizada ❖ 47.

Muitas funções do telemóvel podem ser agora controladas através do menu principal **Telemóvel** (e submenus associados) e através dos comandos específicos no volante.

### Iniciar uma chamada telefónica

### Introduzir um número de telefone

Pressionar o botão ຝ e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Introduza um número telefónico utilizando o teclado no menu principal **Telemóvel**.

Para eliminar um ou mais caracteres introduzidos, toque de forma curta ou longa no botão  $\leftrightarrows$  no ecrã.

Toque no botão **\cdot** no ecrã ou pressione o botão **r** no volante para iniciar a chamada.

### Utilização a lista telefónica

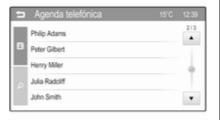
#### Advertência

Ao emparelhar um telemóvel com o Sistema de informação e lazer através do Bluetooth, a lista telefónica do telemóvel é descarregada automaticamente.

Se a lista telefónica não for descarregada, consultar o manual do utilizador do telemóvel.

Pressionar o botão ຝ e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Seleccione o botão **Agenda Telefónica** no ecrã.



### Procura rápida

- Percorrer a lista dos registos da lista telefónica.
- Toque no contacto a quem pretende telefonar. É apresentado um menu com todos os números de telefone guardados para o contacto seleccionado.



 Seleccione o número do telefone pretendido para iniciar a chamada.

### Menu de procura

Se a lista telefónica tiver um grande número de entradas, pode de maneira muito prática procurar o contacto pretendido através do menu de procura.

Seleccione o botão  $\wp$  no ecrã no menu **Agenda telefónica** para apresentar o separador de procura.



Tal como num telefone ou num telemóvel, as letras são organizadas nos botões do ecrã por grupos alfabéticos: **abc**, **def**, **ghi**, **jkl**, **mno**, **pqrs**, **tuv**, e **wxyz**.

Utilize o botão ⇔ no ecrã para eliminar um grupo de letras.

 Seleccione o botão que contém a primeira letra do contacto que pretende procurar.

Por exemplo: Se o contacto que pretende procurar começa por 'g' seleccione o botão **ghi** no ecrã.

Todos os contactos que incluem uma das letras deste botão, neste caso 'g', 'h' e 'i' são apresentados.

- Seleccione o botão que contém a segunda letra do contacto que pretende procurar.
- Continue a introduzir mais letras do contacto que pretende procurar até que o contacto pretendido seja apresentado.
- Toque no contacto a quem pretende telefonar. É apresentado um menu com todos

- os números de telefone guardados para o contacto seleccionado.
- Seleccione o número do telefone pretendido para iniciar a chamada. O ecrã indicado a seguir é apresentado.



### Utilizar o histórico de chamadas

São registadas todas as chamadas recebidas, efectuadas e perdidas.

Pressionar o botão 🖨 e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Seleccione o botão **Histórico de Chamadas** no ecrã para apresentar o menu respectivo.



Seleccione o botão (+ no ecrã para chamadas efectuadas, o botão (× no ecrã para chamadas perdidas e o botão (+ no ecrã para as chamadas recebidas. É apresentada a lista respectiva de chamadas.



Seleccione a entrada pretendida para efectuar uma chamada.

#### Remarcar um número

O último número de telefone marcado pode ser remarcado.

Pressionar o botão ຝ e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Toque no botão \$\sigma\$ no ecrã durante alguns segundos. O último número marcado é remarcado.

Utilizar números de marcação rápida Os números de marcação rápida que são guardados no telemóvel podem ser marcados utilizando o teclado numérico existente no menu principal Telemóvel

Pressionar o botão 🖨 e depois seleccionar o botão **Telemóvel** no ecrã para abrir o menu respectivo.

Introduza o número de marcação rápida pretendido:

Se o número de marcação rápida consiste em apenas um dígito, um toque longo no respectivo dígito inicia a marcação da chamada.

Se o número de marcação rápida consiste em dois dígitos, um toque curto no primeiro dígito e depois um toque longo no segundo dígito inicia a marcação da chamada.

#### Receber chamada

#### Atender uma chamada

Se um modo áudio, p.ex. o modo rádio ou USB, estiver activo na altura da recepção de uma chamada, a fonte áudio relacionada será e ficará silenciada até a chamada terminar.

É apresentada uma mensagem com o nome e número de telefone (se disponível) da pessoa que faz a chamada.



Para responder a uma chamada, seleccione o botão **Aceite** no ecrã na mensagem ou pressione o botão **?** localizado no volante.

#### Rejeitar uma chamada

Para rejeitar uma chamada, seleccionar o botão **Rejeitar** no ecrã na mensagem ou pressionar o botão  $\bowtie$  localizado no volante.

### Alterar o tom de toque

Pressione o botão 

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

de depois seleccione o botão Programas no ecrã.

Seleccione **Definições de ligação** e depois **Alterar tom de toque** para apresentar o submenu respectivo. É apresentada uma lista dos tons de toque.



Seleccione uma dos tons de toque

### Funções durante a conversação

Durante o decurso de uma chamada telefónica o menu principal **Telemóvel** é apresentado.



# Desactivar temporariamente o modo mãos-livres

Para continuar a conversação através do telemóvel, seleccione o botão 🗓 no ecrã.

Para voltar ao modo mãos-livres: seleccione novamente o botão 🕒 no ecrã.

#### Advertência

Se activada, o símbolo correspondente é realçado.

# Desactivação temporária do microfone

Para silenciar o microfone: seleccione o botão ½ no ecrã.

Para reactivar o microfone: seleccione o botão \*/ no ecrã.

#### Advertência

Se activada, o símbolo correspondente é realçado.

**Terminar uma chamada telefónica** Seleccione o botão **n** no ecrã para terminar a chamada.

# Equipamento de telemóveis e rádio CB

# Instruções de montagem e de funcionamento

Ao instalar e operar um telemóvel, devem cumprir-se as instruções de montagem específicas do veículo e as instruções dos fabricantes do telemóvel e do equipamento mãos-livres. O não cumprimento dessa instrução pode invalidar a aprovação tipo do veículo (Directiva da UE 95/54/CE).

Recomendações para uma operação sem problemas:

- Uma antena exterior instalada de modo profissional para obter o máximo alcance possível,
- Potência máxima de transmissão 10 watt,
- Instalação do telefone num local adequado; considerar a respectiva Nota do Manual de Utilização, capítulo Sistema de airbag.

Informe-se sobre pontos de instalação de antena exterior ou de suportes de equipamento pré-determinados e sobre formas de utilizar dispositivos com potência de transmissão superior a 10 watt.

A utilização de fixações mãos-livres sem antena exterior com normas de telemóveis GSM 900/1800/1900 e UMTS só é autorizada se a potência máxima de transmissão do telemóvel for de 2 watt para GSM 900 ou 1 watt para os outros tipos.

Por razões de segurança, não utilizar o telefone durante a condução. Até a utilização de um sistema mãos-livres pode constituir uma distracção durante a condução.

### **⚠** Aviso

Operar equipamento rádio e telemóveis que não cumpram as normas de telemóveis acima referidas só é permitido com uma antena montada no exterior do veículo.

### Atenção

Os telemóveis e o equipamento rádio podem causar mau funcionamento nos sistemas electrónicos do veículo quando operados no interior do veículo sem antena exterior, excepto se cumprirem as normas acima referidas.

# Índice remissivo

Α	
Activação de imagem via USB	39
Activar áudio de iPod	
Activar áudio via AUX	35
Activar áudio via USB	35
Activar filme via AUX	41
Activar filme via USB	
Activar música por Bluetooth	
Activar o rádio	
Activar o telemóvel	
Actualização das listas de	
estações	24
Apps	
Apresentação de imagens	
Aspectos gerais dos elementos	
de comando	8
AUX	•
Dispositivo em ligação	32
Informações gerais	
Menu de áudio AUX	
Menu de filmes via AUX	
Avisos de trânsito	71
Activação	27
Volume TP	
voidine 11	۷1

В	
Bandas de frequência Bluetooth	29
Dispositivo em ligação	32
Emparelhamento	
Informações gerais	
Ligação Bluetooth	47
Menu de música por Bluetooth. Telefone	35 51
С	
Chamada de emergência	
Compressão da gama dinâmica	29
Configurações do sistema	
Definições da hora e data	10
Definições de fábrica do rádio	10
Definições do veículo	
Deslocamento no texto	
Idioma	
Controlos áudio do volante	8
D	
DAB	29
Definições da data	
Definições da hora	
Definições de fábrica do rádio	10
Definições de sistema	
Definições de volume	
Definições do som	
Definições do veículo	10

Definições do visor 39, 41	AUX		M
Deslocamento no texto 10	Bluetooth		Memorizar estações 22, 23
E	DAB		Menu inicial13
Elementos de comando	Sistema de informação e		Menus de banda de frequências 24
	Telefone	- 1	N
Sistema de informação e lazer… 8 Volante 8	USB		
Emissão de áudio digital29	Intellitex	24	Números de marcação rápida 51
Emparelhamento47	iPod	20	Р
EPG24	Dispositivo em ligação		Painel de comando do Sistema
Equipamento de telemóveis e	Informações gerais Menu de áudio de iPod		de informação e lazer8
rádio CB 56	Menu de audio de iPod	35	Phone book 51
	L		Procura de estações21
F	Ligação Bluetooth	47	R
Formatos de ficheiros	Ligar o Sistema de informa		Rádio
Ficheiros áudio	lazer	10	Activação21
Ficheiros de filmes	Lista de categorias		Actualização das listas de
Ficheiros de imagens	Lista de estações	24	estações24
Função anti-roubo	Listas de favoritos		Anúncios DAB24
Funcionamento do menu	Memorizar estações	23	Avisos de trânsito27
Turicionamento do mena15	Recuperar estações	23	Bandas de frequência29
Н	Listas de memorização automática	20	Compressão da gama
Histórico de chamadas51			dinâmica29
1	Memorizar estações		Configuração de DAB29
l diama	Recuperar estações Local		Configuração de RDS27
Idioma 10 Informações gerais 32, 46	Lucai	21	Emissão de áudio digital (DAB) 29
			Intellitex24
Aplicações para smartphone 32 Apps 32			Lista de categorias24
Λρμο			Lista de estações24

Lista de estações EPG	T Telefonar Chamada recebida	Menu de áudio via Menu de filmes via Menu de imagens Uso
		Volume Definição do volur Função corte de s Limitação do volur temperaturas elev Volume áudio Volume dependen velocidade
S Selecção da banda de frequência 21 Silenciamento	U USB Dispositivo em ligação	Volume do bipe de Volume do tom de Volume máximo d arranqueVolume TP

Menu de áudio via USB	41 39 21 51 32 32 32 13 21 51 32
smartphone	44
/ /olume Definição do volume	10
Função corte de som Limitação do volume com	
temperaturas elevadasVolume áudio	
Volume dependente da velocidadeVolume do bipe de toque	
Volume do tope de toque Volume do tom de toque Volume máximo de som no	
arranqueVolume TP	. 17 . 17

Volume áudio	17
Volume do bipe de toque	17
Volume máximo de som no	
arranque	17
Volume TP	17

# CD 3.0 BT / R 3.0

ntrodução	64
Rádio	78
_eitor de CD	87
Entrada AUX	90
Entrada USB	91
Música por Bluetooth	94
Telemóvel	
ndice remissivo	106

# Introdução

Função anti-roubo	Informações gerais	64
de comando       66         Uso       72         Funcionamento básico       74         Definições do som       76	Função anti-roubo	65
Uso		00
Funcionamento básico74 Definições do som76		
Definições do som 76		
	Funcionamento básico	74
Definições de volume77	Definições do som	76
	Definições de volume	77

## Informações gerais

O sistema de informação e lazer oferece-lhe entretenimento e informação no seu veículo, na forma de Car Infotainment, recorrendo à mais moderna e alta tecnologia.

Na utilização das funções rádio FM, AM ou DAB, pode registar até 36 estações em seis páginas de favoritos.

O leitor de áudio incorporado fará o seu entretenimento com CD's de áudio e CD's MP3/WMA.

Pode ligar dispositivos externos de armazenamento de dados, p.ex. iPod, leitor de MP3, stick USB ou um leitor portátil de CDs ao Sistema de informação e lazer como mais fontes áudio; pode fazê-lo por cabo ou Bluetooth.

Além disso, o Sistema de informação e lazer está equipado com um portal de telemóvel que permite a utilização cómoda e segura do seu telemóvel no veículo.

Em opção, o sistema de informação e lazer pode ser accionado utilizando os comandos existentes no volante.

A concepção bem pensada dos elementos de comando e os mostradores com visão clara permitem-lhe utilizar o sistema de forma fácil e intuitiva.

# Informações importantes sobre a utilização e a segurança rodoviária

### **Aviso**

O Sistema de informação e lazer tem de ser utilizado de modo a que o veículo seja sempre conduzido em segurança. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar o Sistema de informação e lazer como veículo parado.

### Recepção de emissoras

A recepção de rádio pode sofrer interferências devido a ruído, estática, distorção ou perda da recepção na sequência de

- mudanças de distância do transmissor,
- recepção por vias múltiplas devido ao reflexo.
- sombreado.

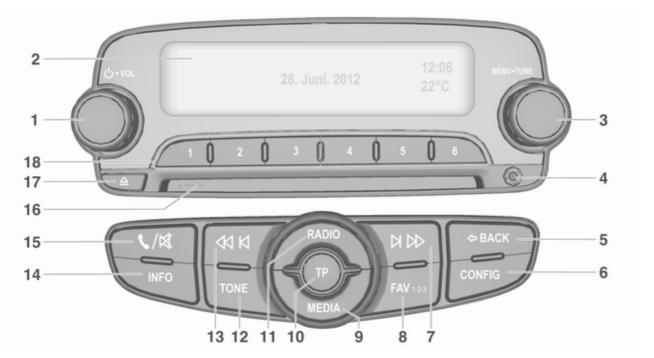
### Função anti-roubo

O sistema de informação e lazer vem equipado com um sistema de segurança electrónico para dissuasão de roubo.

Por isso, o sistema funciona exclusivamente no seu automóvel e não tem qualquer valor para um delinguente.

# Aspectos gerais dos elementos de comando

Painel de comando CD 3.0 BT

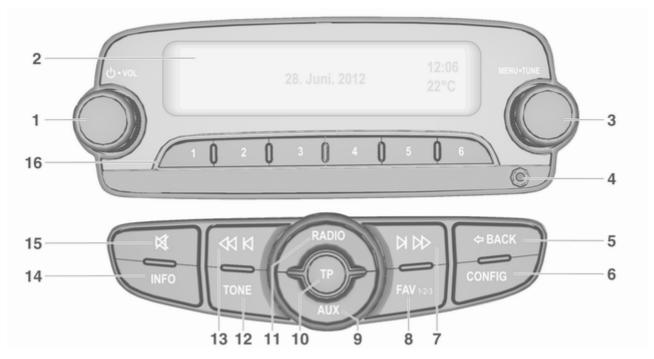


1		7	Botão ѝ ⋫	13	Botão ଐ N
	Pressionar: ligar/desligar		Rádio: procurar para a frente		Rádio: procurar para trás 78
	sistema de informação e lazer72		CD/MP3/WMA: saltar		CD/MP3/WMA: saltar pista para trás
	Rodar: ajustar volume 72		pista para a frente 88	14	• •
2	Mostrador	8	Botão FAV 1-2-3		Rádio: Informação acerca
3	MENU-TUNE Botão		Listas de memorização		da estação actual
	Comando central para menus de selecção e		automática e favoritos da rádio 80		CD/MP3/WMA:
	navegação74	9	Botão MEDIA		Informação acerca da faixa actual
4	Entrada AUX90		Activar media ou alterar a	15	Botão <b>୯</b> /⋈
5	Botão		fonte áudio72		Abrir menu principal do
	Menu: recuar um nível 74	10	Botão TP		telefone96
	Introduzir: apagar último		Activar ou desactivar o serviço rádio de trânsito 83		ou activar/desactivar a
	caracter ou totalidade da	11	Botão RADIO		função silêncio72
_	introdução74			16	Ranhura do disco
6	Botão CONFIG		Activar rádio ou alterar	17	Botão <b>△</b>
	Configurações do sistema 72	12	banda de rádio78 Botão TONE		Ejectar disco 88
			Configurações de timbre 76		

# 68 Introdução

18	Botões das estações de rádio 1 - 6	
	Pressão longa: guardar estação8	C
	Pressão curta: seleccionar estação 8	C

### Painel de comando R 3.0



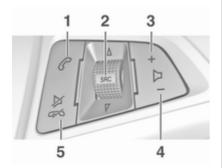
# 70 Introdução

1	
	Pressionar: ligar/desligar sistema de informação e lazer72
2	Rodar: ajustar volume 72 Mostrador MENU-TUNE Botão
4 5	Comando central para menus de selecção e navegação
	Menu: recuar um nível 74
6	Introduzir: apagar último caracter ou totalidade da introdução
7	Configurações do sistema 72 Botão ѝ ⋫
	Procurar para a frente 78

8	Botão FAV 1-2-3
9	Listas de memorização automática e favoritos da rádio
Э	
10	Activar dispositivo auxiliar 72 Botão TP
11	Activar ou desactivar o serviço rádio de trânsito 83 Botão RADIO
12	Activar rádio ou alterar banda de rádio
13	Configurações de timbre 76 Botão ଐ K
14	Procurar para trás 78 Botão INFO
15	Informação acerca da estação rádio actual Botão শ
	Activar/desactivar a função silêncio72

16	Botões das estações de rádio 1 - 6
	Pressão longa: guardar estação80
	Pressão curta: seleccionar estação

### Controlos áudio do volante



### 1 Botão 🖍

Pressão curta: aceitar chamada telefónica96
ou activar a função de remarcação100
ou marcar número na lista de chamadas 100
Pressão longa: abrir lista de chamadas 100
ou ligar/desligar o modo mãos-livres100

2	SRC (Fonte) 72
	Premir: seleccionar fonte áudio72
	Se o rádio estiver activo: rodar para cima/para baixo para seleccionar estação de rádio seguinte/ anterior pré-seleccionada 78
	Se o leitor de CD estiver activo: rodar para cima/ para baixo para seleccionar a pista CD/MP3/WMA seguinte/
	anterior 88

estiver activo e a lista de chamadas aberta (consultar pos. 1): rodar para cima/para baixo para seleccionar a entrada seguinte/anterior na lista de chamadas
Se o Portal Telemóvel estiver activo com chamadas em espera: rodar para cima/para baixo para alternar entre chamadas
Aumentar o volume
Reduzir o volume
Botão ⊭ 🗲
Pressão: terminar/recusar chamada 100
ou fechar lista de chamadas100
ou activar/desactivar a função silêncio

### Uso

### Elementos de comando

O sistema de informação e lazer é controlado através de teclas de funções, um botão **MENU-TUNE** e menus apresentados no visor.

As introduções podem ser realizadas, à escolha do utilizador, através:

- o painel de comando no Sistema de informação e lazer 

   66
- comandos áudio no volante \$\dip\$ 66.

# Ligar e desligar o sistema de informação e lazer

Pressione brevemente o botão  $^{\circlearrowleft}$  **VOL**. Depois de ligar, fica activa a última fonte do Sistema de informação e lazer.

Pressionar novamente  $\bigcirc$  **VOL** para desligar o sistema.

### Desligação automática

Se o Sistema de informação e lazer for ligado utilizando 🖰 **VOL** enquanto a ignição é desligada, o mesmo desligar-se-à novamente, de forma

automática, decorridos 10 minutos após a última intervenção do utilizador.

### Definição do volume

Rodar o botão 🖰 **VOL**. A definição actual é indicada no mostrador.

Quando o Sistema de informação e lazer é ligado, é estabelecido o último volume seleccionado, desde que esta definição seja inferior ao volume máximo do som no arranque (consultar abaixo).

As entradas que se seguem podem ser efectuadas separadamente:

- volume máximo do som no arranque ▷ 77

### Volume dependente da velocidade

Quando o volume compensado pela velocidade está accionado \$\phi\$ 77, o volume é adaptado automaticamente para compensar os ruídos da estrada e do vento durante a viagem.

#### Função corte de som

Pressionar 
√/⋈ ou ⋈ (se o Portal Telemóvel estiver disponível: pressionar durante alguns segundos) para silenciar as fontes de áudio.

Para cancelar a função silêncio: rodar ♂ VOL ou premir ५/ജ (se o Portal Telemóvel estiver disponível: pressionar durante alguns segundos) ou novamente o botão ജ.

# Limitação do volume com temperaturas elevadas

Quando se registam temperaturas muito elevadas no interior do veículo, o sistema de informação e lazer limita o volume máximo que pode ser regulado. Se necessário, o volume de som é diminuído automaticamente.

#### Modos de funcionamento

#### Rádio

Pressione a tecla **RADIO** para abrir o menu principal do rádio ou comutar entre as diferentes bandas de frequência.

Pressionar **MENU-TUNE** para abrir os menus da banda de frequência com opções para a selecção de estações.

#### Leitores de Áudio

CD 3.0 BT: pressionar **MEDIA** uma ou várias vezes para abrir o menu principal do CD, USB, iPod ou AUX (se disponível) ou para alternar entre estes menus.

R 3.0: pressionar **AUX** para abrir o menu principal AUX.

Pressionar **MENU-TUNE** para abrir os menus relevantes com opções para a selecção de faixas.

Encontrar uma descrição pormenorizada de:

- Funções do leitor de CD ♦ 87
- Funções AUX ♦ 90
- Funções da porta USB ♦ 91

#### **Telefone**

Pressionar brevemente para abrir o menu telefone.

Pressionar **MENU-TUNE** para abrir o menu do telemóvel com opções para a entrada e selecção de números.

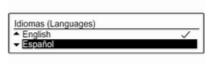
## Configurações do sistema

#### Regular o idioma

Os textos do menu no visor do Sistema de informação e lazer podem ser apresentados em vários idiomas.

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione o item **Idiomas** (Languages) no menu **Definições** para apresentar o respectivo menu.



Escolha o idioma pretendido para os textos do menu.

#### Advertência

Encontrar uma descrição pormenorizada para o funcionamento do menu ⊳ 74.

#### Definições de hora e data

Encontrar uma descrição pormenorizada no manual do seu automóvel.

#### Definicões do veículo

Encontrar uma descrição pormenorizada no manual do seu automóvel.

#### Outras definições

Encontrar uma descrição pormenorizada para todas as outras definições nos capítulos relevantes.

#### Repor as definições de fábrica

Todas as definições, p.ex. as definições do volume e de som, as listas de favoritos ou a lista do dispositivo Bluetooth podem ser repostas para as definições de fábrica.

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**. Seleccione **Definições do veículo** e depois **Repor definições de fábrica**.

O submenu faz-lhe uma pergunta. Para redefinir todos os valores para as definições de fábrica, seleccione **Sim**.

## Funcionamento básico

#### **MENU-TUNE Botão**

O botão **MENU-TUNE** é o elemento de comando central dos menus.

Rodar o botão MENU-TUNE:

- para marcar uma opção do menu
- para definir um valor numérico.

#### Pressione o botão MENU-TUNE:

- para seleccionar ou activar a opção marcada
- para confirmar um valor definido
- para activar/desactivar uma função do sistema.

#### Botão **⇔BACK**

Pressionar brevemente o botão **⇔ BACK** para:

- sair de um menu
- sair de um submenu e ir para o nível do menu imediatamente acima
- apagar o último carácter numa sequência de caracteres.

Pressionar e manter o botão ⇔ **BACK** durante alguns segundos para apagar todo o texto introduzido.

# Exemplos de selecção e utilização dos menus

## Selecção de uma opção



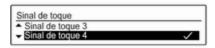
Rodar **MENU-TUNE** para deslocar o cursor (= fundo de cor diferente) para a opção desejada.

Pressionar o botão **MENU-TUNE** para seleccionar a opção marcada.

#### Sub-menus

Uma seta na margem direita do menu indica que, após a selecção da opção, será aberto um submenu com mais opções.

#### Activação de uma definição



Rodar o botão **MENU-TUNE** para marcar a definição desejada.

Pressionar o botão **MENU-TUNE** para activar a definição.

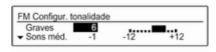
#### Definição de um valor



Rodar o botão **MENU-TUNE** para alterar o valor actual da definição. Pressionar o botão **MENU-TUNE** para confirmar o valor definido.

O cursor passa para o valor seguinte. Se todos os valores estiverem definidos, regressa automaticamente ao nível de menu seguinte mais alto.

### Ajustar uma definição



Rodar o botão **MENU-TUNE** para regular a definição.

Pressionar o botão **MENU-TUNE** para confirmar a definição.

Activação e desactivação de uma função



Rodar o botão **MENU-TUNE** para marcar a função que deseja activar ou desactivar.

Pressionar o botão **MENU-TUNE** para comutar entre as definições **Activ.** e **Desac.**.

Introdução de uma sequência de caracteres



Para introduzir sequências de caracteres, p.ex. códigos PIN ou números de telefone:

Rodar o botão **MENU-TUNE** para marcar o caracter pretendido.

Pressionar o botão **MENU-TUNE** para confirmar o caracter marcado.

O último caracter na sequência pode ser apagado seleccionando 록 no visor ou pressionando ⇔ BACK.

Pressionando e segurando a tecla ⇔ BACK apaga toda a entrada.

Para alterar a posição do cursor na sequência de caracteres já introduzidos, seleccionar ◀ ou ▶ no visor.

# Definições do som

No menu de definições do som, as características do som podem ser definidas de forma diferente para cada banda de frequência de rádio e cada fonte de leitor de áudio.



Pressione o botão **TONE** para abrir o menu de definições do som.

# Definição dos graves, médios e agudos



Navegue pela lista e seleccione **Graves**, **Sons méd.** ou **Agudos**.

Defina o valor desejado para a opção seleccionada.

# Distribuição do volume entre altifalantes dianteiros e traseiros



Navegue pela lista e seleccione **Atenuador**.

Defina o valor desejado.

# Distribuição do volume entre altifalantes direitos e esquerdos

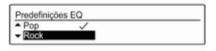


Navegue pela lista e seleccione **Balanço**.

Defina o valor desejado.

## Seleccionar um estilo de som

Navegue pela lista e seleccione **EQ**, (Equalizador). O menu **Predefinições EQ** é apresentado.



As opções apresentadas oferecem predefinições optimizadas de graves, médios e agudos para o estilo de música relevante.

Seleccione a opção desejada.

# Repor uma definição individual em "0"

Seleccione a opção pretendida e pressione o botão **MENU-TUNE** durante alguns segundos.

O valor é reposto para "0".

# Definir todas as definições para "0" ou "DESL"

Pressione o botão **TONE** durante alguns segundos.

Todos os valores são repostos para "0", o EQ predefinido é definido para "DESL".

# Definições de volume

# Regular o volume dependente da velocidade

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Controlo automático do volume**.



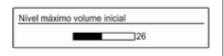
A função Controlo automático do volume pode ser desactivado ou o grau de adaptação do volume pode ser seleccionado no menu apresentado.

Seleccione a opção desejada.

# Ajustar o volume de som no arranque

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Nível máximo volume inicial**.



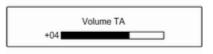
Defina o valor desejado.

# Regular o volume de avisos de trânsito

O volume dos avisos de trânsito pode ser predefinido para aumentar ou diminuir em proporção ao volume áudio normal.

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio**, **Opções RDS** e depois **Volume TA**.



Defina o valor desejado.

# Ajustar o volume do som de chamada

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone**, **Som e sinais** e depois **Volume de toque**.

Defina o valor desejado.

# Rádio

Uso	78
Procura de estações	78
Listas de memorização	
automática	79
Listas de favoritos	80
Menus de banda de frequências.	81
Sistema de dados de rádio	
(RDS)	83
Emissão de áudio digital	85

#### Uso

## Activação do rádio

Pressione a tecla **RADIO** para abrir o menu principal do rádio.



Será sintonizada a última estação a ser ouvida.

# Selecção da banda de frequência

Pressionar o botão **RADIO** uma ou várias vezes para seleccionar a banda de frequências pretendida.

Será sintonizada a última estação a ser ouvida nessa banda de frequência.

## Procura de estações

# Procura automática de estações

## Procura manual de estações

Premir e manter premido os botões ଐ K ou N №. Soltar o botão respectivo quando a frequência desejada na Indicação de frequência apresentada tiver sido quase alcançada.

A próxima estação sintonizável é procurada e automaticamente sintonizada.

#### Advertência

Procura manual de estações: Se o rádio não encontrar uma estação, passa automaticamente para um nível de procura mais sensível. Se continuar a não encontrar uma estação, a frequência que esteve activa em último lugar, é definida novamente.

#### Advertência

Banda de frequência FM: quando a função RDS estiver activada, apenas as estações RDS № 83 são procuradas e quando o serviço de informações de trânsito (TP) estiver activado, apenas as estações com o serviço de informações de trânsito № 83 são procuradas.

# Sintonização manual de estações

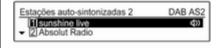
No menu principal do rádio, pressionar o botão MENU-TUNE para abrir o menu de banda da frequência e seleccionar Sintonização manual FM, Sintonização manual AM ou Sintonização manual DAB.

No visor de frequência instantânea, rodar o botão **MENU-TUNE** e definir a frequência de recepção óptima.

# Listas de memorização automática

As estações que são melhor sintonizadas numa banda de frequência podem ser procuradas e memorizadas automaticamente através da função de memorização automática.

Cada banda de frequência tem 2 listas de memorização automática (**Estações-AS 1**, **Estações-AS 2**), em que podem ser memorizadas 6 estações respectivamente.



#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com •).

# Armazenamento automático de estações

Manter o botão **FAV 1-2-3** pressionado até uma mensagem de memorização automática ser mostrada. As

12 estações com o sinal mais forte na actual banda de frequência serão memorizadas nas 2 listas de memorização automática. Para cancelar o procedimento de memorização automática, pressione o botão **MENU-TUNE**.

## Memorização manual

Nas listas de memorização automática também podem ser memorizadas estações manualmente.

Defina as estações que vão ser memorizadas.

Pressionar brevemente **FAV 1-2-3** uma ou várias vezes para passar para a lista pretendida.

Para guardar a estação numa posição da lista: pressionar a tecla correspondente à estação 1...6 até uma mensagem de confirmação ser mostrada

#### Advertência

As estações memorizadas manualmente são substituídas durante um processo de memorização automática das estações.

#### Advertência

Para accionar esta funcionalidade, a funcionalidade **Estações auto- -sintonizadas** tem de estar activada (consultar abaixo).

## Recuperação de uma estação

Pressionar brevemente **FAV 1-2-3** uma ou várias vezes para passar para a lista pretendida.

Pressione brevemente uma das teclas de estação 1...6 para abrir a estação na correspondente posição na lista.

#### Advertência

Para accionar esta funcionalidade, a funcionalidade **Estações auto-**-sintonizadas tem de estar activada (consultar abaixo).

# Activar a função das estações de memorização automática

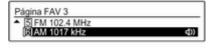
Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e em seguida **Estações auto-sintonizadas** para abrir o menu respectivo.

Definir as estações de memorização automática da banda de frequência FM, AM ou DAB para **Activ.**.

## Listas de favoritos

As estações de todas as bandas de frequência podem ser memorizadas manualmente nas listas de favoritos.



Em cada lista de favoritos podem ser memorizadas 6 estações. O número de listas de favoritos disponível pode ser configurado (ver abaixo).

#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com .

## Memorização de uma estação

Defina as estações que vão ser memorizadas.

Pressionar brevemente **FAV 1-2-3** uma ou várias vezes para passar para a lista pretendida.

Para guardar a estação numa posição da lista: pressionar a tecla correspondente à estação 1...6 até uma mensagem de confirmação ser mostrada.

## Recuperação de uma estação

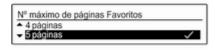
Pressionar brevemente **FAV 1-2-3** uma ou várias vezes para passar para a lista pretendida.

Pressione brevemente uma das teclas de estação 1...6 para abrir a estação na correspondente posição na lista.

# Definição do número de listas de favoritos disponíveis

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e em seguida **Favoritos de rádio** para abrir o menu **Nº máximo de páginas Favoritos**.



Seleccione o número disponível desejado de listas de favoritos.

# Menus de banda de frequências

Recursos alternativos para selecção de estação estão disponíveis através dos menus da banda de frequência.

#### Advertência

As visualizações que se seguem, são mostradas a título de exemplos.

## Listas de estações

Estando num menu principal de rádio, rodar **MENU-TUNE** para abrir a lista de estações da banda de frequência respectiva.

São apresentadas todas as estações FM/AM ou DAB sintonizáveis na actual zona de recepção.



#### Advertência

Se não tiver sido criada de antemão uma lista de estações, o sistema de informação e lazer realiza uma procura automática das estações.

Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com 

∅.

# Actualização das listas de estações

Estando no menu principal da rádio, pressionar **MENU-TUNE** para abrir a banda de frequência relevante.

Se as estações guardadas na banda de frequência específica já não forem sintonizáveis: Seleccione o menu Actualizar lista de estações FM, Actualizar lista de estações AM ou Actualizar lista de estações DAB no menu da banda de frequência respectiva.

É iniciada uma procura de estações. Assim que a procura esteja concluída, a estação por último sintonizada será reproduzida.

Para cancelar a procura de estações: pressionar **MENU-TUNE**.

#### Advertência

Se o Sistema de informação e lazer incluir um sintonizador duplo, as listas das estações são continuamente actualizadas através de processamento em fundo. Não é necessária actualização manual.

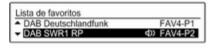
#### Advertência

Se uma lista específica de estações de banda de frequência for actualizada, a lista da categoria correspondente (se disponível) também é actualizada.

#### Lista de favoritos

Estando no menu principal da rádio, pressionar **MENU-TUNE** para abrir a banda de frequência relevante.

Seleccionar **Lista de favoritos**. São mostradas todas as estações guardadas nas listas de favoritos.



Seleccione a estação desejada.

#### Advertência

### Listas de categorias

Muitas estações RDS № 83 e estações DAB № 85 emitem um código PTY, que especifica o tipo de programa transmitido (p. ex. notícias). Algumas estações também alteram o código PTY, em função do conteúdo do programa que está actualmente a ser transmitido.

O sistema de informação e lazer guarda estas estações, definidas por tipo de programa, na respectiva lista de categorias.

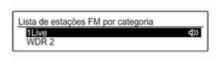
Para procurar um tipo de programa determinado por estação: seleccione a lista de opção de categorias específica da banda de frequências.

É apresentada uma lista de tipos de programas disponíveis no momento.



Seleccione o tipo de programa desejado.

É apresentada uma lista de estações que transmitem programas do tipo seleccionado.



Seleccione a estação desejada.

A lista de categorias também é actualizada quando a respectiva lista de estações específica da banda de frequência for actualizada.

#### Advertência

A estação que está a ser recebida é assinalada com 

∅.

#### **Anúncios DAB**

Além dos seus programas de música, muitas estações DAB ♦ 85 emitem diferentes categorias de anúncios.

O serviço DAB (programa) recebido actualmente é interrompido quando algum anúncio das categorias previamente activadas estiver pendente. Activação das categorias de anúncio Estando no Menu DAB, seleccionar Anúncios DAB para apresentar o menu respectivo.



Active as categorias de anúncio desejadas.

Podem estar seleccionadas diferentes categorias de anúncio ao mesmo tempo.

#### Advertência

Os anúncios DAB (Radiodifusão Digital) só podem ser recebidos se a banda de frequência DAB estiver activada.

# Sistema de dados de rádio (RDS)

O RDS é um serviço das estações FM que facilita consideravelmente o encontrar estações desejadas com recepção livre de falhas.

## Vantagens do RDS

- No mostrador, aparece o nome do programa da estação configurada em vez da respectiva frequência.
- Ao procurar uma estação, o Sistema de informação e lazer apenas sintoniza estações RDS.
- O sistema de informação e lazer sintoniza sempre a melhor frequência de radiodifusão sintonizável da estação programada através de AF (Alternative Frequency, frequência alternativa).
- Conforme a estação sintonizada, o sistema de informação e lazer apresenta radio texto que pode conter, p.ex. informações sobre o programa actual.

## Configuração de RDS

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Opções RDS**.



Defina a opção **RDS** para **Activ.** ou **Desac.**.

#### Advertência

Se o RDS for desligado, voltará a ligar automaticamente quando uma estação de rádio é alterada (através da função de pesquisa ou botão predefinido).

#### Advertência

As opções que se seguem apenas estão disponíveis se RDS estiver definido para **Activ.**.

## **Opções RDS**

### Ligar e desligar regionalização

Algumas estações RDS emitem em determinados períodos programas regionais diferentes em frequências diferentes.

Defina a opção **Regional** para **Activ.** ou **Desac.**.

Se a função regionalização estiver activa, apenas são seleccionadas frequências alternativas (AF) com os mesmos programas regionais.

Se a regionalização estiver desligada, são seleccionadas frequências alternativas das estações sem ter em conta os programas regionais.

#### Texto rolante de RDS

Algumas estações RDS escondem o nome do programa na linha de texto do mostrador para apresentarem informações adicionais.

Para evitar que informações adicionais sejam mostradas:

Defina **Deslocação texto congelada** para **Activ.**.

#### Volume TA

O volume de anúncios de trânsito (TA) pode ser predefinido. Encontrar um descrição pormenorizada ⇔ 77.

# Serviço de informações de trânsito

(TP = Programa de trânsito)

As estações com serviço de informações de trânsito são estações RDS que emitem notícias sobre o trânsito.

# Activação e desactivação do serviço de informações de trânsito

Para activar e desactivar a funcionalidade de stand-by dos avisos de trânsito do sistema de informação e lazer:

Pressione a tecla **TP**.

- Se o serviço de informações de trânsito estiver activado, no menu principal do rádio é apresentado [].
- Só são sintonizadas estações com serviço de informações de trânsito.
- Se a actual estação não possuir serviço de informações de trânsito, é iniciada a procura automática da estação com serviço de informações de trânsito seguinte.
- Assim que for encontrada uma estação com serviço de informações de trânsito, é apresentado [TP] no menu principal do rádio.

- Os avisos de trânsito são difundidos com o volume de TA predefinido 

  77.
- Se o serviço de informações de trânsito estiver activado, a reprodução do CD/MP3 é interrompida durante o aviso de trânsito.

#### Ouvir somente avisos de trânsito

Active o serviço de informações de trânsito e baixe totalmente o volume do sistema de informação e lazer.

#### Bloqueio dos avisos de trânsito

Para bloquear um aviso de trânsito, p.ex. durante a reprodução de CD/ MP3:

Pressionar o botão **TP** ou o botão **MENU-TUNE** para confirmar a mensagem de cancelamento no visor.

O aviso de trânsito é cancelado, mas o serviço de informações de trânsito permanece activo.

# Emissão de áudio digital

Emissão de áudio digital (DAB) é um sistema inovador e universal de emissão.

As estações DAB são indicadas pelo nome do programa, em vez da frequência de difusão.



## Informações gerais

- O DAB permite emitir vários programas (serviços) de rádio numa única frequência ("ensemble" ou conjunto).
- Além de transmitir serviços áudiodigitais de alta qualidade, o DAB também pode transmitir dados associados ao programa e uma série de outros serviços de dados, incluindo informações de viagem e de trânsito.

- Desde que um dado receptor DAB possa captar o sinal transmitido pela estação difusora (mesmo que o sinal seja muito fraco), a reprodução do som está garantida.
- Deixa de haver a atenuação (enfraquecimento do som típico da recepção AM ou FM). O sinal DAB é reproduzido num volume constante.
- Se o sinal DAB for demasiado fraco para ser detectado pelo receptor, a recepção é interrompida por completo. Para evitar este incidente, activar Sinton. auto por associação e/ou Sintonização auto DAB-FM no menu de definições DAB.
- A interferência causada por estações de frequências próximas (um fenómeno típico da recepção AM e FM) não ocorre com o DAB.
- Se o sinal DAB for reflectido por obstáculos naturais ou edifícios, a qualidade de recepção do DAB é melhorada, enquanto que na

recepção AM ou FM a qualidade se deteriora consideravelmente nas mesmas circunstâncias.

## Configuração de DAB

Pressione a tecla CONFIG.

Seleccione **Definições de rádio** e depois **Definições DAB**.



As opções seguintes estão disponíveis no menu de configuração:

#### Ligação

Com esta função activada, o aparelho muda para o mesmo serviço (programa) noutro conjunto DAB (frequência, se disponível) quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser interpretado pelo receptor.

Defina a função para Activ. ou Desac.

#### Ligação automática DAB-FM

Com esta função activada, o aparelho muda para uma estação de FM correspondente ao serviço DAB quando o sinal DAB é demasiado fraco para ser detectado pelo receptor.

Defina a função para Activ. ou Desac.

#### Adaptação áudio dinâmica

Com esta função activada, a faixa dinâmica do sinal DAB é reduzida. Isto significa que o nível dos sons altos é reduzido e o nível dos sons baixos aumenta. Por conseguinte, o volume do sistema de informação e lazer pode ser aumentado até um ponto em que os sons baixos sejam audíveis, mas sem que os sons altos sejam demasiado altos.

Defina a função para Activ. ou Desac.

#### Selecção de banda

Seleccione o item do menu **Selecção de bandas** para apresentar o respectivo menu.

Para definir quais as bandas de frequência DAB devem ser recebidas pelo Sistema de informação e lazer, active uma das opções:

**L-Band**: 1452 - 1492 MHz, rádio

terrestre e por satélite

Band III: 174 -240 MHz, rádio

terrestre Ambas

## Leitor de CD

Informações gerais	87
Uso	88

# Informações gerais

O leitor de CDs do sistema de informação e lazer pode reproduzir CDs de áudio e CDs MP3/WMA.

## Informação

## Atenção

Nunca colocar CDs single com 8 cm de diâmetro ou CDs de forma personalizada no leitor áudio.

Não deve colocar quaisquer autocolantes nos CDs. Estes discos podem ficar encravados no leitor do CD e danificá-lo. Nesse caso será necessário fazer uma substituição do dispositivo.

- Podem ser utilizados os seguintes formatos de CD:
   CD-ROM Modo 1 e Modo 2.
   CD-ROM XA Modo 2, Forma 1 e Forma 2.
- Podem ser utilizados os seguintes formatos de ficheiro:

ISO 9660 Nível 1, Nível 2, (Romeo, Joliet).

Os ficheiros MP3 e WMA gravados em qualquer outro formato diferente dos listados podem não ser correctamente reproduzidos e os seus nomes de ficheiro e nomes das pastas podem não ser correctamente exibidos.

- Os CDs de áudio com protecção contra cópia, que não estejam em conformidade com a norma aplicável aos CDs de áudio, poderão não ser reproduzidos correctamente ou de todo.
- CD-Rs e CD-RWs gravados pelo utilizador são mais vulneráveis a mau uso do que CDs pré-gravados. O manuseamento correcto, especialmente no caso de CD-Rs e CD-RWs gravados pelo utilizador, deve ser assegurado; (ver abaixo).
- Os CD-Rs e CD-RWs gravados pelo utilizador podem não ser reproduzidos correctamente ou de todo. Nesses casos, a culpa não é do equipamento.

- Em CDs mistos (são gravadas faixas de áudio e ficheiros comprimidos, p.ex. MP3) as faixas de áudio e os ficheiros comprimidos podem ser reproduzidos separadamente.
- Evite deixar impressões digitais quando mudar o CD.
- Coloque os CDs nas respectivas caixas imediatamente após os ter retirado do leitor de CD, de modo a protegê-los contra danos e pó.
- Sujidade e líquidos nos CDs podem contaminar a lente do leitor de CDs no interior do aparelho e causar anomalias.
- Guarde os CDs abrigados do calor e da luz solar directa.
- As restrições indicadas em seguida aplicam-se a CDs de MP3/WMA:
   Ritmo binário: 8 kbits - 320 kbits.
   Frequência de amostragem: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (para

- MPEG-1) e 24 kHz, 22.05 kHz, 16kHz (para MPEG-2).
- As seguintes restrições aplicam-se aos dados armazenados num CD de MP3/WMA;

Número de faixas: máx. 999.

Número de faixas por nível de pasta: máx. 512.

Profundidade da estrutura da pasta: máx. 10 níveis.

#### Advertência

Este capítulo trata apenas da leitura de ficheiros MP3, uma vez que o funcionamento de ficheiros MP3 e WMA é idêntico. Quando um CD com ficheiros WMA é carregado, são apresentados os menus relativos ao MP3.

#### Uso

## Iniciar a reprodução do CD

Pressionar o botão **MEDIA** uma ou várias vezes para abrir o menu principal do CD ou MP3.



Se estiver colocado um CD no leitor de CD, a reprodução do CD é iniciada.

Conforme os dados gravados no CD de áudio ou CD de MP3, no mostrador serão apresentadas diferentes informações sobre o CD e a faixa de música actual.

## Introdução de um CD

Inserir um CD na ranhura de CD com a face impressa voltada para cima até que seja puxado para dentro.

#### Advertência

Se estiver um CD inserido, ● é apresentado no visor.

# Saltar para a faixa seguinte ou anterior

Pressione brevemente os botões 
⟨N N ou N ▷⟩.

# Busca rápida para a frente ou para trás

Pressionar e manter pressionadas as teclas & Nou N D para realizar a busca rápida para a frente ou para trás na faixa actual.

# Seleccionar faixas usando o menu de CD de áudio

Pressionar o botão **MENU-TUNE** para abrir o menu de CD.



#### Repr. aleat. canções

Para reproduzir todas as faixas por ordem aleatória: definir esta função para **Activ.**.

#### Advertência

Se esta funcionalidade estiver activada, ⇒ é apresentado no menu principal respectivo.

#### Repetir

Para escutar repetidamente uma música: definir esta função para **Activ.**.

#### Advertência

Se esta funcionalidade estiver activada,  $\stackrel{\leftarrow}{}$  é apresentado no menu principal respectivo.

#### Lista de faixas

Para seleccionar uma faixa no CD: seleccionar **Lista de faixas** e, em seguida, seleccionar a faixa pretendida.

#### **Pastas**

Para seleccionar uma faixa numa pasta: seleccionar **Pastas**. É apresentada uma lista das pastas guardadas no CD.

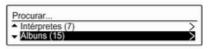
Seleccionar uma das pastas e em seguida seleccionar a faixa pretendida.

#### Advertência

O item deste menu apenas está disponível se um CD MP3 estiver inserido.

#### Procurar...

Abertura do menu para pesquisa e selecção de faixas: seleccionar **Procurar...** 



Seleccionar uma das categorias e em seguida seleccionar a faixa pretendida.

#### Advertência

O item deste menu apenas está disponível se um CD MP3 estiver inserido.

#### Remoção do CD

Pressione a tecla △.

O CD é expulso da ranhura de CD.

Se o CD não for retirado após ejecção, voltará a ser recolhido automaticamente decorridos alguns segundos.

# **Entrada AUX**

Informações gerais	90
Uso	90

# Informações gerais



Na consola central por baixo dos comandos de climatização e no painel de comando do Sistema de informação e lazer, encontram-se tomadas AUX para ligação de fontes áudio externas.

É possível, por exemplo, ligar um leitor de CDs portátil com uma ficha de 3,5 mm à entrada AUX.

#### Advertência

A tomada tem ser mantida permanentemente limpa e seca.

#### Uso

CD 3.0 BT: pressionar **MEDIA** uma ou várias vezes para activar o modo AUX.

R 3.0: pressione **AUX** para activar o modo AUX.



Rodar O VOL do Sistema de informação e lazer para regular o volume.

Todas as outras funções podem ser accionadas apenas através dos elementos de comando da fonte áudio.

## Entrada USB

Informações gerais	91
Reproduzir ficheiros de áudio	
guardados	92

# Informações gerais



Na consola central por baixo dos comandos de climatização, encontra-se uma tomada USB para ligação de fontes de dados áudio externas.

#### Advertência

A tomada tem ser mantida permanentemente limpa e seca.

A esta entrada USB, pode ligar um leitor MP3, uma unidade USB, um cartão SD (através de um conector/adaptador USB), ou um iPod.

Quando estiver ligado à entrada USB, podem ser accionadas várias funções dos dispositivos acima mencionados, através dos comandos e menus do Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

Nem todos modelos dos leitores de MP3, unidade USB, cartão SD ou iPod são suportados pelo sistema de informação e lazer.

## Informação

- Os dispositivos externos ligados à entrada USB têm de ser compatíveis com a especificação da Classe de Armazenagem de Massa USB (USB MSC).
- Os dispositivos ligados através da entrada USB são suportados segundo a Especificação USB V 2.0. Velocidade máxima suportada: 12 Mbit/s.
- Apenas são suportados dispositivos com um sistema de ficheiros FAT16/FAT32.
- Unidades de disco rígido (HDD) não são suportadas.
- Não são suportados concentradores USB.

Podem ser utilizados os seguintes formatos de ficheiro:

ISO9660 Nível 1, Nível 2, (Romeo, Joliet).

Os ficheiros MP3 e WMA gravados num formato diferente dos listados podem não ser correctamente reproduzidos e os seus nomes de ficheiro e nomes das pastas podem não ser correctamente exibidos.

 As seguintes restrições aplicam-se aos ficheiros armazenados no dispositivo externo:

Ritmo binário: 8 kbits - 320 kbits. Frequência de amostragem: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (para MPEG-1) e 24 kHz, 22.05 kHz, 16kHz (para MPEG-2).

 As restrições que se seguem aplicam-se aos dados guardados em dispositivos externos ligados à entrada USB:

Número de faixas: máx. 999. Número de faixas por nível de pasta: máx. 512.

Profundidade da estrutura da pasta: máx. 10 níveis.

Ficheiros WMA com gestão dos direitos digitais (DRM) de lojas de música on-line não podem ser reproduzidos.

Ficheiros WMA podem apenas ser reproduzidos em segurança, se tiverem sido criados com a versão 9 ou posterior do Windows Media Player.

Extensões da lista de músicas aplicáveis: .m3u, .pls, .wpl.

As entradas nas listas de músicas têm de ser criadas como caminhos relativos.

O atributo do sistema para as pastas/ficheiros que contém dados de áudio não deve ser definido.

# Reproduzir ficheiros de áudio guardados

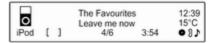
Pressionar o botão **MEDIA** uma ou várias vezes para activar o modo MP3 ou iPod.

A reprodução dos dados de áudio armazenados no dispositivo é iniciada automaticamente.

#### MP3:

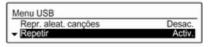


#### iPod:



# Utilizar o menu específico do dispositivo

Pressionar o botão **MENU-TUNE** para abrir o menu do dispositivo presentemente ligado.



#### Repr. aleat. canções

Para reproduzir todas as faixas por ordem aleatória: definir esta função para **Activ.**.

#### Advertência

Se esta funcionalidade estiver activada, ⇒ é apresentado no menu principal respectivo.

#### Repetir

Para escutar repetidamente uma música: definir esta função para **Activ.**.

#### Advertência

Se esta funcionalidade estiver activada,  $\stackrel{\smile}{}$  é apresentado no menu principal respectivo.

#### **Pastas**

Para seleccionar uma faixa numa pasta: seleccionar **Pastas**. É apresentada uma lista das pastas guardadas no dispositivo.

Seleccionar uma das pastas e em seguida seleccionar a faixa pretendida.

#### Advertência

O item deste menu não está disponível se um iPod estiver ligado.

#### Procurar...

Abertura do menu para pesquisa e selecção de faixas: seleccionar **Procurar...** 

Seleccionar uma das categorias e em seguida seleccionar a faixa pretendida.

## Remover o dispositivo

Para remover o dispositivo em segurança, seleccionar **Retirar USB** ou **Ejectar iPod** e em seguida desligar o dispositivo.

# Música por Bluetooth

Informações gerais	94
Funcionamento	94

# Informações gerais

As fontes áudio Bluetooth activadas (p.ex. telemóveis de música, leitores de MP3 com Bluetooth, etc.) que suportam o protocolo de música por Bluetooth A2DP, podem ser ligadas sem fios ao Sistema de informação e lazer.

## Informação

- O Sistema de informação e lazer liga-se apenas aos dispositivos Bluetooth que suportam a versão 1.2 ou superior do A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
- O dispositivo de Bluetooth tem de suportar a versão 1.0 ou superior do AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Se o dispositivo não suportar o AVRCP, apenas o volume pode ser comandado através do Sistema de informação e lazer.
- Antes de ligar o dispositivo de Bluetooth ao Sistema de informação e lazer, familiarize-se

com as respectivas instruções de utilização para as funções do Bluetooth.

## **Funcionamento**

## Pré-requisitos

Os pré-requisitos que se seguem têm de ser conseguidos para usar o modo de Música por Bluetooth do Sistema de informação e lazer.

- A função Bluetooth do Sistema de informação e lazer tem de estar activada \$ 97.
- A função Bluetooth da fonte áudio do Bluetooth externo tem de estar activada (consulte as instruções de utilização do dispositivo).
- Conforme a fonte áudio do Bluetooth externo, pode ser necessário definir o dispositivo

para "visível" (consulte as instruções de utilização do dispositivo).

■ A fonte áudio do Bluetooth externo tem de estar emparelhada e ligada ao Sistema de informação e lazer \$ 97.

# Activar o modo de Música por Bluetooth

Pressione a tecla **MEDIA** uma ou várias vezes para activar o modo de Música por Bluetooth.



A reprodução de música por Bluetooth tem de ser iniciada e fazer pausa/parada através do dispositivo Bluetooth.

# Utilização através do Sistema de informação e lazer

#### Regular o volume

# Saltar para a faixa seguinte ou anterior

Pressionar brevemente os botões ଐ N ou N № no painel de comando do Sistema de informação e lazer.

# Telemóvel

nformações gerais	96
_igação Bluetooth	97
Chamada de emergência	99
Jtilização	100
Equipamento de telemóveis e ádio CB	104

# Informações gerais

O Portal Telemóvel oferece-lhe a possibilidade de manter conversas ao telemóvel utilizando um microfone instalado no veículo e os altifalantes do veículo, assim como controlar as funções mais importantes do telemóvel através do sistema de informação e lazer do veículo. Para poder utilizar o Portal Telemóvel, o telemóvel tem de estar ligado ao Sistema de informação e lazer através do Bluetooth.

Nem todas as funções do Portal Telemóvel são suportadas por todos os telemóveis. As possíveis funções de telefone dependem do telemóvel em causa e do operador da rede. Encontrará informações adicionais sobre este assunto nas instruções de utilização do seu telemóvel ou pode informar-se junto do seu operador de rede.

# Informação importante sobre a utilização e a segurança rodoviária

#### **∆** Aviso

Os telemóveis influenciam o ambiente. Por isso, foram preparadas instruções e regulamentações de segurança. Deverá familiarizar-se com as instruções em causa antes de utilizar a função telefone.

#### **Aviso**

A utilização do sistema mãos--livres durante a condução pode ser perigosa porque a concentração do condutor é menor ao telefonar. Estacione o veículo antes de utilizar o sistema mãos-livres. Cumprir o estipulado para o país em que se encontra.

Não se esqueça de cumprir as normas especiais que se aplicam a áreas específicas e desligue o telemóvel se o uso dos mesmos for proibido, se ocorrer interferência causada pelo telemóvel ou se situações perigosas podem ocorrer.

#### Bluetooth

Os perfis do Bluetooth HFP, PBAP, GAP, SDP e SPP são implementados em conformidade com a norma Bluetooth 2.1+EDR e o Portal do Telemóvel é certificado pelo Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Encontrará informação adicional na Internet sobre a especificação em http://www.bluetooth.com

# Conformidade com a EU R & TTE

**C€** 1177

Declaramos, por este meio, que o Transreceptor do sistema Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras condições relevantes da Directiva 1999/5/CE.

#### Elementos de comando

Os elementos de controlo específicos do telemóvel mais importantes são os seguintes:

Tecla **୯**/ጃ: abre o menu principal do telefone.

Comandos no volante:

C: aceitar uma chamada.

# Ligação Bluetooth

O Bluetooth é uma norma de rádio para a ligação sem fios de p.ex. um telefone com outros dispositivos. É possível transferir dados como a lista telefónica, as listas de chamadas, o nome do operador de rede e a intensidade de campo. A funcionalidade pode ser limitada, dependendo do tipo de telefone.

Para se poder estabelecer uma ligação por Bluetooth com o Portal Telemóvel, a função Bluetooth do telemóvel tem de ser activada e o telemóvel tem de estar definido para "visível". Encontre uma descrição pormenorizada no manual de instruções do telemóvel.

## Activação do Bluetooth

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Bluetooth**. O submenu faz-lhe uma pergunta.



Defina o **Bluetooth** para **Activ.** respondendo à pergunta com **Sim** ou **Não**, conforme pedido.

# Emparelhar um dispositivo Bluetooth

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**. Seleccione **Definições do telefone** e depois **Ligar dispositivo**.

Opcionalmente pode pressionar duas vezes **♦** ou **४**.

É apresentado o seguinte visor.

A aguardar associação Código : 0000

Assim que o Portal telemóvel do Sistema de informação e lazer for detectado, é apresentado na lista do dispositivo Bluetooth. Seleccionar o Portal telemóvel.

Ao ser-lhe pedido, introduza o código PIN no dispositivo Bluetooth. Os dispositivos estão emparelhados e ligados.

#### Advertência

A sua lista telefónica do telemóvel será descarregada automaticamente. A apresentação e a ordem das entradas da lista telefónica podem ser diferentes do visor do Sistema de informação e lazer e do visor do telemóvel.

Se a ligação Bluetooth tiver sido bem sucedida: no caso de outro dispositivo Bluetooth ter sido ligado ao Sistema de informação e lazer, este dispositivo está agora desligado do sistema.

Se a ligação Bluetooth tiver falhado: reinicie o processo descrito acima ou consulte o manual de instruções do dispositivo Bluetooth.

#### Advertência

Podem ser emparelhados um máximo de 5 dispositivos com o Sistema de informação e lazer.

Alteração do código Bluetooth Pressione a tecla CONFIG para abrir o menu Definições. Seleccione **Definições do telefone** e depois **Alterar código Bluetooth**. É apresentado o seguinte visor.



Introduza o código PIN de quatro dígitos pretendido e confirme a sua entrada com **OK**.

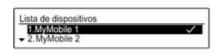
# Ligar outro dispositivo emparelhado

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Lista de dispositivos**. É apresentada uma lista de todos os dispositivos Bluetooth emparelhados com o Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

O dispositivo Bluetooth presentemente ligado ao Sistema de informação e lazer é indicado por 🗸.



Seleccione o dispositivo pretendido. É apresentado um submenu.

Seleccione o item **Seleccionar** do submenu para estabelecer a ligação.

## Desligar um dispositivo

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Lista de dispositivos**. É apresentada uma lista de todos os dispositivos Bluetooth emparelhados com o Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

O dispositivo Bluetooth presentemente ligado ao Sistema de informação e lazer é indicado por 🗸.

Seleccione o dispositivo emparelhado. É apresentado um submenu.

Seleccione o item **Desligar** do submenu para desligar o dispositivo.

# Remover um dispositivo emparelhado

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Lista de dispositivos**. É apresentada uma lista de todos os dispositivos Bluetooth emparelhados com o Sistema de informação e lazer.

#### Advertência

O dispositivo Bluetooth presentemente ligado ao Sistema de informação e lazer é indicado por **v**.

Seleccione o dispositivo pretendido. É apresentado um submenu.

Se o dispositivo estiver ligado, primeiro tem de ser desligado (ver acima).

Seleccione o item **Apagar** do submenu para retirar o dispositivo.

## Repor as definições de fábrica

As definições do telemóvel, p.ex. a lista do dispositivo, o código Bluetooth e o som de chamada podem ser repostos para as definições de fábrica.

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**. Seleccione **Definições do telefone** e depois **Repor definições de fábrica**.

O submenu faz-lhe uma pergunta. Para redefinir todos os valores para as definições de fábrica, seleccione **Sim** 

# Chamada de emergência

#### ⚠ Aviso

A definição de ligação não pode ser garantida em todas as situações. Por este motivo, não deve depender exclusivamente de um telemóvel para realizar uma chamada de importância vital (por ex. emergência médica).

Nalgumas redes, pode ser necessário ter um cartão SIM válido introduzido no telemóvel.

#### **Aviso**

Não esquecer que pode fazer e receber chamadas com o telemóvel, caso esteja numa área de serviço com sinal suficientemente forte. Em determinadas circunstâncias, as chamadas de emergência não podem ser efectuadas em todas as redes de telemóveis; é possível que não possam ser efectuadas quando determinados serviços de rede e/ou funções de telefone estiverem activas. Poderá informar-se junto dos operadores de rede locais

O número de chamada de emergência pode ser diferente conforme a região ou país. É favor informar-se antecipadamente acerca do número correcto para chamadas de emergência para cada região.

# Realizar uma chamada de emergência

Marque o número de chamada de emergência (p. ex. **112**).

A ligação telefónica ao centro de chamadas de emergência é estabelecida.

Responda às perguntas do pessoal do serviço de emergência que atender a chamada.

#### **Aviso**

Não termine a chamada enquanto o centro de chamadas de emergência não lhe der essa indicação.

# Utilização

Assim que uma ligação por Bluetooth tenha sido estabelecida entre o seu telemóvel e o sistema de informação

e lazer, pode também controlar muitas funções do telemóvel através do sistema de informação e lazer.

Através do Sistema de Infoentretenimento, pode estabelecer, por exemplo, uma ligação aos números de telefone guardados no seu telemóvel ou mudar os números de telefone.

#### Advertência

Em modo mãos-livres, o funcionamento do telemóvel continua a ser possível, p. ex. atender um telefonema ou regular o volume.

Após o estabelecimento de uma ligação entre o telemóvel e o sistema de informação e lazer, os dados do telemóvel são transmitidos para o sistema de informação e lazer. Este processo pode demorar alguns minutos, conforme o modelo do telefone. Durante este período, o funcionamento do telemóvel através do Sistema de informação e lazer apenas é possível de forma limitada.

#### Advertência

Nem todos os telemóveis suportam todas as funções do Portal Telemóvel. Portanto, são possíveis desvios da gama de funções descrita com estes telemóveis específicos.

### Pré-requisitos

Os pré-requisitos que se seguem têm de ser conseguidos para usar o modo mãos-livres do Sistema de informação e lazer:

- A função Bluetooth do Sistema de informação e lazer tem de estar activada \$ 97.
- A função Bluetooth do telemóvel tem de estar activada (consulte as instruções de utilização do dispositivo).
- O telemóvel tem de estar regulado para "visível" (consulte as instruções de utilização do dispositivo).

#### Activar o modo mãos-livres

Pressionar o botão ᢏ / ⋈ no painel de comando do Sistema de informação e lazer. O menu principal do telemóvel é apresentado.

#### Advertência



Muitas funções do telemóvel podem agora ser controladas através do menu principal do telemóvel (e submenus associados) e através dos comandos específicos para o telemóvel no volante

#### Iniciar uma chamada telefónica

Digitar número manualmente

Estando no menu principal do telemóvel, pressionar o botão **MENU-TUNE** para abrir o **Menu telefone**.

Seleccione o item **Introduzir número** do submenu. É apresentado o seguinte menu.



Introduzir o número pretendido e seleccionar 📞 no visor para iniciar a marcação.

#### Advertência

#### Utilização a lista telefónica

A lista telefónica contém os nomes e números para contacto.

Estando no menu principal do telemóvel, pressionar o botão **MENU-TUNE** para abrir o **Menu telefone**.

Seleccione o item **Agenda telefónica** do submenu. É apresentado o seguinte menu.



Porque num telefone ou telemóvel as letras estão organizadas por grupos alfabéticos no visor: abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv, e wxyz.

Seleccionar o grupo de letras pretendido. A lista telefónica é apresentada mostrando as entradas que começam com uma das letras no grupo.

Navegue pela lista e seleccione o nome pretendido.

Avance pelos números na lista telefónica e seleccione o número pretendido. É marcado o número de telefone correspondente.

# Ajustar o ordenamento da lista telefónica

Depois de emparelhar e ligar um telemóvel ao Sistema de informação e lazer, a sua lista telefónica com nomes e números de telefone serão transferidos automaticamente para o Sistema de informação e lazer.

A lista telefónica no Sistema de informação e lazer poderá não estar ordenada por **Nome próprio** ou **Apelido**.

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone** e depois **Telefone triagem livro**.

Seleccione a opção desejada.

#### Usar as listas de chamadas

Todas as chamadas recebidas, feitas ou não atendidas são registadas nas respectivas listas de chamada.

Estando no menu principal do telemóvel, pressionar o botão MENU-TUNE para abrir o Menu telefone. Seleccione o item Listas de chamadas do submenu.

Opcionalmente pode pressionar o botão **\cdot** ou \nldata.

É apresentado o seguinte menu.



Seleccione a lista de chamada pretendida, p.ex. **Chamadas não atendidas**. É apresentado um menu com a lista de chamadas correspondente.



Para iniciar uma chamada telefónica: seleccione na lista a entrada pretendida. É marcado o número de telefone correspondente.

## Remarcar um número de telefone

O último número de telefone marcado pode ser remarcado.

Prima o botão no volante para abrir o menu **Marcar novamente**.

Pressionar o botão ? novamente para começar a marcação.

Prima o botão 

mathematica menu marcar novamente.

Opcionalmente pode usar o botão menu-tune para seleccionar não no visor.

#### Receber chamada

No caso de o modo áudio, p.ex. o modo rádio ou CD estar activo na altura da entrada de uma chamada, a fonte áudio relacionada será e ficará silenciada até a chamada terminar.

Para responder à chamada: seleccionar **Responder** no visor.

Para rejeitar a chamada: seleccionar **Recusar** no visor.

## Receber uma segunda chamada

Se uma segunda chamada entrar enquanto outra está a decorrer, é apresentada uma mensagem. Para responder à segunda chamada e terminar a que estava a decorrer: seleccionar **Responder** no visor.

Para rejeitar a segunda chamada e continuar a que estava a decorrer: seleccionar **Recusar** no visor.

#### Alterar o tom de toque

Pressione a tecla **CONFIG** para abrir o menu **Definições**.

Seleccione **Definições do telefone**, **Som e sinais** e depois **Sinal de toque**. Uma lista de todos os tons de toque disponíveis é apresentada.

Seleccionar o tom de toque pretendido.

Encontrar uma descrição pormenorizada sobre o volume to tom de toque ♀ 77.

# Funções durante uma chamada telefónica

Durante uma chamada, o menu principal do telemóvel será apresentado da seguinte maneira:

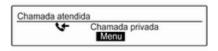


Seleccione **Menu** no visor para abrir o menu **Activa**.

Seleccione **Desligar** no visor para terminar a chamada.

#### Activar o modo privado

No menu **Activa**, seleccionar o item **Chamada privada** do submenu para passar a chamada para o telemóvel. É apresentado o seguinte visor.



Para voltar a passar a chamada para o Sistema de informação e lazer, seleccionar **Menu** no visor e em seguida **Transferir chamada**. Desactivar/activar o microfone No menu Activa, definir o item Silenciar microfone do submenu para Activ.. Quem fez a chamada já não o pode ouvir.

Para reactivar o microfone: definir novamente o item **Silenciar microfone** do submenu para **Desac.**.

# Equipamento de telemóveis e rádio CB

# Instruções de montagem e de funcionamento

Ao instalar e operar um telemóvel, devem cumprir-se as instruções de montagem específicas do veículo e as instruções dos fabricantes do telemóvel e do equipamento mãos-livres. O não cumprimento dessa instrução pode invalidar a aprovação tipo do veículo (Directiva da UE 95/54/CE).

Recomendações para uma operação sem problemas:

- Uma antena exterior instalada de modo profissional para obter o máximo alcance possível,
- Potência máxima de transmissão 10 watt,
- Instalação do telefone num local adequado; considerar a respectiva Nota do Manual de Utilização, capítulo Sistema de airbag.

Informe-se sobre pontos de instalação de antena exterior ou de suportes de equipamento pré-determinados e sobre formas de utilizar dispositivos com potência de transmissão superior a 10 watt.

A utilização de fixações mãos-livres sem antena exterior com normas de telemóveis GSM 900/1800/1900 e UMTS só é autorizada se a potência máxima de transmissão do telemóvel for de 2 watt para GSM 900 ou 1 watt para os outros tipos.

Por razões de segurança, não utilizar o telefone durante a condução. Até a utilização de um sistema mãos-livres pode constituir uma distracção durante a condução.

#### Aviso

Operar equipamento rádio e telemóveis que não cumpram as normas de telemóveis acima referidas só é permitido com uma antena montada no exterior do veículo.

## Atenção

Os telemóveis e o equipamento rádio podem causar mau funcionamento nos sistemas electrónicos do veículo quando operados no interior do veículo sem antena exterior, excepto se cumprirem as normas acima referidas.

# Índice remissivo

A	
Activação da função AUX	90
Activação da função USB	92
Activação da música por	0.4
BluetoothActivação do rádio	94
Activar o leitor de CD	70
Activar o modo telemóvel mãos-	
-livres	
Actualização das listas de	
estações	81
Adaptação áudio dinâmica	85
Aspectos gerais dos elementos	00
de comando Avisos de trânsito	
	00
В	
Bloqueio dos avisos de trânsito Bluetooth	83
Ligação Bluetooth	97
Música por Bluetooth	94
Telefone	100
Botão MENU-TUNE (Menu- -Sintonização)	71
-Sintonização)	/4
C	
Chamada de emergência	99
Configurações do sistema	
Definições do veículo	/2
Hora e data	/ 2

IdiomaRepor as definições de fábrica. Controlo automático do volume Controlos áudio do volante	72 77
DAB Definição de idiomas Definições de data Definições de hora Definições de volume Definições do som	72 72 72 77
E Elementos de comando Sistema de informação e lazer. Telefone	96 66
Activação Informações gerais Regular o volume Utilização	90 90
Entrada USB ActivaçãoInformaçãoInformações geraisLigar o dispositivo USBMenu USB	91 91 91

Remover o dispositivo USB	Remoção do CD
Funcionamento94	Lista de estações81 Listas de chamadas100
Funcionamento básico74	Listas de chamadas
Funcionamento do menu74	Memorizar estações 80
1	Recuperar estações 80
Informações gerais	Listas de memorização
87, 90, 91, 94, 96	automática
Entrada AUX90	Memorizar estações
Entrada USB91	
Leitor de CD87 Música por Bluetooth94	M
Sistema de informação e lazer. 64	Memorizar estações79, 80
Telefone96	Menu CD
Iniciar a reprodução do CD 88	Menus de banda de frequências 81 Menu USB92
. ,	Música por Bluetooth
L Leitor de CD	Activação94
Activação88	Informações gerais94
Informações gerais87	Pré-requisitos94
Iniciar a reprodução do CD 88	Utilização94
Introdução de um CD 88	
Menu CD 88	

Painel de como male de Cietemes	
Painel de comando do Sistema de informação e lazer	66
Phone book1	
Procura de estações	
•	
₹	
Rádio	
Activação	78
Actualização das listas de	
estações	
Adaptação áudio dinâmica	
Anúncios DAB	81
Avisos de trânsito	
Configuração de DAB	
Configuração de RDS	
Emissão de áudio digital (DAB)	
Lista de categorias	
Lista de estações	
Listas de favoritos 80,	81
Listas de memorização	
automática	
Memorizar estações79,	80
Menus de bandas de	
frequência	
procura de estações	
Recuperar estações79,	
Regionalização	83

Selecção da banda de frequência	
S Selecção da banda de frequência 78 Serviço de informações de trânsito	

Iniciar uma chamada	
telefónica	
Tom de toque	100
elefone	
Activação	
Bluetooth	
Chamada recebida	
Chamadas de emergência	
Elementos de comando	96
Funções durante a	400
conversação	
Informação	96
Informações gerais	
Ligação Bluetooth	
Listas de chamadas	
Marcar um número	100
Phone book	100
Pré-requisitos	100
Remarcar um número de	400
telefone	100
Seleccionar o tom de toque	100
om de toque	400
Seleccionar o tom de toque	
Volume do som de chamada	/ /
J	
Jso72, 78, 8	88, 90
Jtilização	
Entrada AUX	
Entrada USB	

Leitor de CD	38
Menu7	7 2
Música por Bluetooth9	)2
Rádio	
Telefone10	
•	
olume	
Controlo automático do volume 7	7
Definição do volume	72
Função corte de som	72
Limitação do volume com	
temperaturas elevadas7	72
Volume dependente da	
velocidade7	
Volume do som de chamada 7	7
Volume máximo de som no	
arranque7	
Volume TA 7	7
olume máximo de som no	
arranque7	77
olume TA 7	7

# **FlexDock**

FlexDock	1	10
Índice remissivo	1	12

# **FlexDock**

Informações gerais	110
Utilização	111

# Informações gerais

O FlexDock consiste numa placa base incorporada e vários tipos de suportes que podem ser fixos à placa base. Ao inserir um iPhone ou um smartphone diferente no suporte, o smartphone pode ser controlado através do Sistema de informação e lazer, dos comandos no volante ou ecrã táctil.

Informações pormenorizadas sobre a utilização do suporte podem ser encontradas no manual do suporte fornecido com cada um.

#### Aviso

Os dispositivos anexados ao FlexDock têm de ser usados de maneira a evitar a distracção do condutor e que o veículo possa ser conduzido sempre em segurança. Deve cumprir sempre a legislação e regulamentações respectivas do país em que se está a conduzir. Esta legislação pode ser diferente da informação

contida neste manual de utilização. Em caso de dúvida, parar o veículo e fazer funcionar dispositivos com o veículo parado.

#### Advertência

Não accionar outra fonte áudio através da entrada USB simultaneamente, devido a sobreposições de ambas as fontes de áudio.

### Atenção

Para evitar o roubo, não deixe o telemóvel no FlexDock ao deixar o veículo.

# Utilização

## Fixar o suporte à placa base



- 1. Retirar a tampa da placa base.
- 2. Pressionar o suporte na placa base e rebata-o.

# Ligar o smartphone ao Sistema de informação e lazer

#### Smartphone universal

Ligar o smartphone como suporte usando o cabo de ligação.

#### **iPhone**

O iPhone é ligado automaticamente quando é inserido no suporte.

Dependendo do estado do software e do equipamento de hardware, a funcionalidade do iPhone pode ser restringida:

### Funcionamento do smartphone

Quando o smartphone está ligado através da FlexDock, tem a mesma funcionalidade como se estivesse ligado através da entrada USB. Consultar as instruções correspondentes no Manual do Sistema de informação e lazer para mais informações pormenorizadas.

Para utilização da função telefone ou a funcionalidade de Música por Bluetooth, tem de ser estabelecida uma Ligação Bluetooth. Consultar as instruções correspondentes no Manual do Sistema de informação e lazer e o guia do utilizador para os smartphone para mais informações pormenorizadas.

## Retirar o suporte da placa base

1. Pressionar o botão de desengate e retirar o suporte.



2. Fixar a tampa à placa base.

# Índice remissivo

C Cradle	111
F FlexDock	111
I Informações gerais	110
P Placa base	111
<b>U</b> Utilização	111

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

As informações incluídas nesta publicação são válidas a partir da data abaixo indicada. A Adam Opel AG reserva-se o direito de realizar alterações às especificações técnicas, às características e ao design dos veículos abrangidos pelas informações da presente publicação, tal como à própria publicação.

Edição: , ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Impresso em papel branqueado sem cloro.

KTA-2745-pt 10/2012

